



「秋には、みんなでお餅をついて食べるんだよ」

グラウンドわきの田んぼで5年生が田植え
(下塩小学校、5月15日)

とちおの文化財

⑮

「桃里亭卯香女守門神社奉納画」九面

市指定有形文化財・絵画
所在地 東中野侯(新山)
所有者・管理者 守門神社氏子総代
指定年月日 昭和四十七年二月二十三日

卯香女(うけうま)は本名を佐藤りさといひ、文化十四(一八一七)年、福島県で生まれました。若いころから画才に長じ、後に雅号に桃里亭と冠しました。俳諧や茶道などに優れた文人である新山の諏佐長山と出会い、新山で生活することになり、この地で卯香女の画家としての天賦才能は大いに発揮され、数多くの佳作を残しました。

卯香女の作品はきれいな色彩と繊細な線で描かれており、師事した画師の影響から一・二の人物画を除いてほとんどが得意の花鳥画です。

新山に残されている守門神社の奉納画は、この神社の格天井に描かれており、ほかの画家の作品に混じって卯香女の画があります。この中にただ一枚だけ山水画があり、荒いタッチは若いころの作品かと思われます。これは彼女が残した唯一の山水画として珍重すべき作品です。

卯香女は夫長山の死後、生国に帰り、一段と画作への精進を続けました。明治十五(一八八二)年には第一回内国絵画共進会に出品し堂々と入選を果たしました。

彼女の画は優雅な中にとりとした気品と落ち着きを見せており、迷いのない世界がそこにあり、当時では珍しい優れた女流画家です。幸いにも守門神社に残っている卯香女の作品は保存状態も良く貴重なものです。

このコーナーは、栃尾市にある、県・市指定の文化財を紹介しています。
生涯学習課(文化センター内) ☎ 2020



施設名	休館日
市民会館	毎月第1・第3月曜日
文化センター	毎月第2月曜日の9~17時
公民館図書室	毎週月曜日
総合体育館	毎週月曜日
勤労者体育館	毎週月曜日
美術館	毎週月曜日
社々の森	毎週火曜日
ふるさと交流広場	毎週火曜日
道院高原	無休
産業交流センター	毎週月曜日
物産館	毎週水曜日

休館日が祝祭日の場合は、変更することがあります。

545 広報 とちお 2002-6 平成14年6月5日発行
発行/新潟県栃尾市長 編集/栃尾市行政管理課広報広聴係
〒940-0298 新潟県栃尾市金町2-1-5 ☎0258-52-2175 FAX52-3990
URL: <http://www.city.tochio.niigata.jp/> E-mail: info@city.tochio.niigata.jp



4月1日に社会教育課と公民館を統合し、生涯学習課を新設。今年度は、収納事務や各種届出事務の統一化を図り、またそれに合わせ機構改革を進めます

市税などの収納事務の統一化
 平成十五年度までに、国民健康保険税の賦課業務と介護保険料の賦課、徴収業務を統一する計画でしたが、一年早く、今年四月一日に全ての業務を税務課に一本化しました。
 下水道、ガス水道料金賦課、徴収業務を統一するための検討、準備を進め、今年四月一日からガス水道局に一本化しました。

評価B・C
 ほぼ計画どおりに進んでいる項目

一・事務事業の見直し
 水質保全
 合併浄化槽設置補助事業で六十五

二・組織・機構の再編と合理化
 機構改革の推進
 今年四月一日に社会教育課と公民館を統合し、生涯学習課を新設しました。
 審議会等の統廃合の推進
 関係団体の自立運営の促進
 杜々の森名水公園管理運営組合は

三・職員の定員管理と人材育成
 第二次定員適正化計画の推進
 計画に基づき職員を四人削減しました。
 人材育成基本方針の策定
 各種研修による資質の向上
 職場提案制度の導入

四・市民参加と情報提供
 市民参画の機会充実
 公聴の充実
 地域コミュニティづくりへの支援
 市民活動への支援と連携
 男女共同参画社会の形成
 女性委員の選任率が8%から18%へ向上しました。
 広報活動の充実
 情報公開の推進
 昨年四月一日から情報公開制度をスタートしました。
 ITの活用
 住民基本台帳ネットワークシステムの活用

五・健全な財政運営
 予算編成におけるシーリングの実施
 平成十四年度予算編成にあたり、

経常的な経費については前年度当初予算額の九十%、投資的事業についても政策的事業、重点事業を除き、総額において前年度当初予算額の九十%に抑えました。
 経常経費の節減
 公共工事のコスト縮減
 財政調整基金の積立
 二億百八十八万四千二百八十三円の積立を実施しました。
 減債基金の積立
 二億五千百四十九万九千九百七十七円の積立を実施しました。
 補助金などの整理合理化
 庁内にプロジェクトチームを設置し、補助金の整理合理化や補助金交付要綱の制定などの検討を行いました。



昨年9月9日におこなわれた、男女共同参画社会推進に関する地域セミナー。今年度は、栃尾市男女共同参画基本計画の策定準備を行います

取組状況
 行政改革の実施計画では四十六項目（四十八件）の改革項目をあげて、それぞれに担当する課を決めています。
 担当課は年度はじめに各項目ごとに年間の進行計画をつくり、その計画にそって改革を進めました。
 平成十三年度の取組状況をまとめるため、計画どおりに取り組みが進んでいるかどうか、担当課で自己評価を行いました。自己評価の基準と集計結果は下表のとおりです。

平成十三年度の取組状況

市は、少ない経費で質の高いサービスを提供する効率的な行政運営を進めるため、平成十三年一月に行政改革大綱を策定しました。これに基づき、平成十七年度までを計画期間とする実施計画を定め、積極的に行政改革を進めています。
 このたび、平成十三年度の取組状況と平成十四年度の取組計画をまとめました。

評価基準と件数集計表

評価	基準	件数
A	平成13年度計画以上の実績があった。	4
B	平成13年度計画どおりに概ね実施できた。	26
C	平成13年度計画どおりに実施できなかった内容はあるが、14年度以降実施できる見込みがついている。	10
D	平成13年度計画どおりに実施できなかった。また14年度以降実施できる見込みが低い。	7
E	ほとんど計画どおりに実施できなかった。実施計画の見直しが必要。	1

各項目の概要

評価A
 特に取り組みが進んでいる項目
 小学校統廃合に伴う空き施設の有効利用
 平成十三年度は廃校となった小学



校四校のうち三校で利用計画を策定し、平成十七年度までに処分や有効利用を行う予定でしたが、四校ともそれぞれ処分まで完了しました。
 塩川小：地元団体に貸付
 入東小：土地建物ともに売却
 一之貝小：校舎を解体し、体育館、グラウンドを地元利用
 軽井沢分校：建物を解体し、借地は返還
 ごみ処理対策
 昨年六月から市内全域で分別収集

を開始しました。リサイクル率3%の目標に対し、現在10%程度となっています。
 指定ごみ袋導入を昨年十月から試行し、今年一月から本格実施しました。口座振替制度の推進
 今年四月一日から各種税金などを行政事務嘱託員徴収から口座振替収納に移行しました。その結果、行政事務嘱託員徴収であったものうち、口座振替依頼の申し込みが八十六%ありました。

廃校となった塩川小学校を有効に活用している早朝のラジオ体操。昨年度は、廃校となった小学校4校の処分が終わりました

平成十四年度の 取組計画

一・事務事業の見直し

地区開発センターなどの施設機能の見直し
 地区開発センターなどの施設機能の見直し
 民間委託
 東谷克雪管理センターは施設の利
 用計画を策定し、委託先について各
 種団体と協議します。
 塩谷地区開発センターは施設の改
 善、補修工事を行い、管理委託に移
 行します。
 保育所の統廃合と効率的な施設への
 機能替え
 へき地保育所開所計画について、
 へき地保育所管理委員会と協議を行
 います。
 ごみ処理対策
 リサイクルセンターの建設を進め、
 リサイクル率十二%を目指します。
 家庭用不燃ごみ排出量を抑制し、
 二%減量を目指します。
 ダイオキシンの対策のため排ガス高
 度処理施設工事を行います。
 埋立処分地の整備事業を進めます。
 水質保全
 合併浄化槽設置補助事業で百基、
 総額六千五百六十六万円を補助しま
 す。
 栃堀地区小規模下水処理場の公共
 下水道への接続については、地元対

策協議委員会と協議を進め、不明水
 対策、地元住民説明会を実施します。
 施設点検管理、各種設計、計画策定
 業務の民間委託の見直し
 施設管理の民間委託見直し方針を
 検討します。
 保守点検業務のための職員の資格
 取得を、必要に応じて実施します。
 公用車の効率的運用
 出先庁舎車両の相互利用を検討し
 実施します。
 行政情報システムの構築
 企業会計システム、財産管理シス
 テムを導入します。
 地理情報システムの導入を検討し
 ます。
 庁内LANの整備と活用
 グループウェアの内容充実を図り
 ます。
 パソコン機器整備（新規に五十三
 台）を進め、一人一台体制を確立し
 ます。
 文書事務の電子化
 市例規集をホームページへ掲載し
 ます。
 口座振替制度の推進
 口座振替納付推進活動を実施し、
 口座振替率八十%を目指します。
 市税などの収納事務の統一化
 下水道、ガス水道料金賦課、徴収
 業務は、今年十月から新電算システ
 ムによる一体収納業務に移行します。
 国民年金保険料は今年四月から国

地方債依存度の低下と起債制限比率
 の上昇の抑制
 地方債現在高の圧縮
 有利な起債の選択
評価D・E
計画どおりに実施できなかった項目
 地区開発センターなどの施設機能の
 見直し
 地区開発センターなどの管理運営の
 民間委託
 東谷克雪管理センターの施設管理
 の委託先が決定しなかったため、施



昨年6月から市内全域で分別収集を開始。現在、リサイクル率10%程
 度と目標の3%を達成しました。今年度は12%を目指します

設機能の見直しを含めた利用計画を
 策定できませんでした。
 塩谷地区開発センターは委託予定
 者と委託条件の話し合いを行いました。
 保育所の統廃合と効率的な施設への
 機能替え
 入塩川保育所は入所者が増加した
 ため、また、中央保育所は榆原の住
 宅団地や若者世帯向け住宅建設など
 を考え、開所計画を延期しました。
 関係団体の自立運営の促進
 団体事務移管の準備を行い、連合
 遺族会、保護司会、傷痍軍人会、日
 赤栃尾市地区の四団体を社会福祉協
 議会へ移管しました。そのほか三団
 体の移管を予定していましたが、移
 管先との協議が整わなかったため、
 今年度以降、順次移管を進めます。
 食生活改善推進協議会は自立運営
 に移行する予定でしたが実施できま
 せんでした。市から事業を依頼して
 いる関係もあり、お互いの役割分担
 を整理しながら検討を進めます。
 とちお家族会はとちの木の家に事
 務の移管を完了しました。
 防災情報システムの充実
 携帯無線機二台の更新は実施しま
 したが、防災無線中継局の増設およ
 び気象観測機器の整備については、
 予算の関係もあり今後再検討します。
 公共料金の見直し
 公共施設使用料の見直し
 今年度以降に検討します。

の徴収へかかりました。
 保育料、住宅使用料などの収納事
 務の一本化を検討します。
 窓口事務の統合と迅速化
 出先機関の届出書類の一部を市民
 課窓口でも受け付けられるようにし
 ます。
 各種届出事務の一本化を検討します。
 各課窓口配置と案内表示の改善を
 進めます。
 事務事業評価システムの導入
 事務事業評価システムを試行しま
 す。
 広域連携の推進
 市町村合併について、市民へ情報
 提供と意見聴取を行います。
 消防防災救急体制の広域化
 市町村合併の検討に合わせて検討
 します。

会、公衆衛生協議会
 自立運営に向けて準備を進める団体
 観光協会、体育協会
三・職員の定員管理と人材育成
 第二次定員適正化計画の推進
 第二次定員適正化計画に基づき職
 員を削減します。
 人材育成基本方針の策定
 公務員制度改革を見ながら、計画
 策定委員会を設置し、基本方針を策
 定します。
 各種研修による資質の向上
 階層別研修、専門研修、実務研修
 を実施します。
 職場提案制度の導入
 グループ討議による職場提案制度
 を導入します。

二・組織・機構の再編と合理化
 機構改革の推進
 収納事務の統一化や各種届出事務
 の統一化を進めるのに合わせて、機
 構改革を進めます。
 関係団体の自立運営の促進
 自立運営に移行する団体
 食生活改善推進協議会（今年度は
 会計事務のみ）、保育事業研究会、
 観光物産会
 社会福祉協議会へ移管する団体
 民生・児童委員協議会、スマイル
 の会、リハビリ教室友の会、身体
 障害者福祉協会、手をつなぐ育成

四・市民参加と情報提供
 市民参画の機会充実
 審議会への女性の参画など見直し
 基準に沿って進めます。
 公聴の充実
 「市民の声のひろば」の開設を検
 討、実施します。
 地域コミュニティづくりへの支援
 市民活動への支援と連携
 NPOサポートセンター設立の準
 備を行います。
 男女共同参画社会の形成
 栃尾市男女共同参画基本計画策定
 の準備を行います。

五・健全な財政運営

広報活動の充実
 ITの活用
 地域情報化計画を策定します。
 市役所への各種申請・届出などを
 オンラインでできるよう検討を行
 います。
 住民基本台帳ネットワークシステム
 の活用
 今年八月に住民基本台帳ネットワ
 ークを稼働します。
 防災情報システムの充実

用します。
 公共料金の見直し
 浄化槽汚泥投入手数料、し尿汲取
 手数料、事業系廃棄物処理手数料、
 一般廃棄物処理業許可申請手数料、
 下水道使用料、埋立処分手数料、一
 般廃棄物処理手数料などの見直しを
 行います。
 公共施設使用料の見直し
 維持管理経費、受益者負担、減免
 規定などを検討し、使用料の見直し
 を行います。
 問合せ 行政管理課文書行革係 ☎52
 2175

予算編成におけるシーリングの実施
 経常経費の節減
 OA機器、蛍光灯などの節電をは
 じめ、日ごろの仕事の中で経費節減
 意識を高め、極力節約に努めます。
 公共工事のコスト縮減
 財政調整基金の積立
 減債基金の積立
 円滑な財政運営を進めるため、基
 金の積立残高の確保に努めます。
 補助金などの整理合理化
 庁外検討委員会を設置して補助基
 準を策定し、補助金の整理を行います。
 地方債依存度の低下と起債制限比率
 の上昇の抑制
 地方債現在高の圧縮
 市債の新規発行をおさえ、地方債
 への財源依存を低下させます。
 有利な起債の選択
 後年度負担が軽い過疎債などを活



昨年10月14日「おきなす」で行われた街
 道まつり。おきなすは、後年度負担の
 軽い過疎債などを活用し建設しました

給食に「とちお」の野菜が使われます



西谷小学校でも一・二年生九人と保護者が校舎隣の畑に十種類の野菜を植えまし、秋には給食に活用されます

市は、今年度から小中学校の給食に栃尾の野菜を活用する活動をスタートしました。この活動は、子どもたちに本当の野菜の味やおいしさを味わってもらうためのものです。窓口は、「とちお元気野菜の会」。消費者が安心して食べられる野菜づくりを目標に、14グループで構成する会です。5月7日から、刈谷田中学校に竹の子が納められました。

今年度から市内の小中学校で、新鮮な野菜を学校給食に活用しようという活動がスタートしました。この活動は、味覚を形成する時期の子どもたちに地場産のおいしい野菜を食べてもらい、

小中学校の給食に「とちおの野菜が

栃尾の基幹作物はやはり水稲ですが、昨今の米価は実に厳しいものがあります。このような状況を少しでも改善するために、経営の複合化を進め、所得の向上・安定を図ってゆく必要があります。そのためには、稲作だけにとどまらず、園芸や畜産など積極的に取り組んでゆかなければなりません。

経営安定のための複合化を推進

市と県は、地場で生産した農産物をその地域で消費する「地産地消」運動を進めています。これは、消費者の求める新鮮で安全・安心な食料を安定供給するために、さまざまな取り組みをつづじ豊かな食と緑の故郷づくりを目指すものです。

「地産地消」を進めます



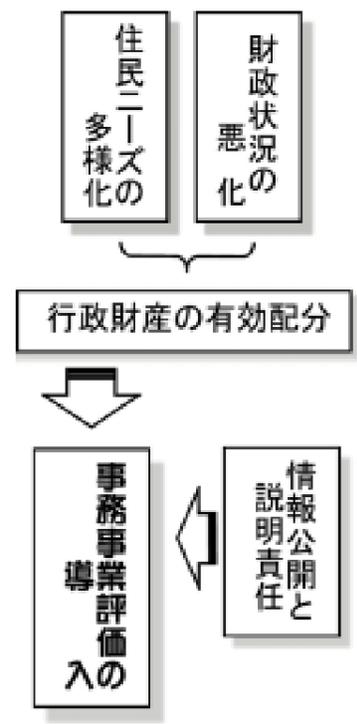
山菜や春野菜で路地を埋めた下堰出地域

元気な体づくりに一役買えたらいいというものです。五月七日から十六日まで、延べ七回三十七キログラムの竹の子が刈谷田中学校に納められ

作られました。現在では、十四のグループで構成され、市内のいたる所で販売や催し物などの活動を行っています。関根松男会長（下堰出）は、「自分たちで畑を耕し、苗をおこし丹精込めて作った野菜を、直接消費者へ手渡せる喜びを分かち合いながら、消費者との交流をつうじて消費者ニーズを把握し生産に生かしてゆきたい。また、これからの時期、朝もぎたてのトウモロコシや枝豆などは、ほかで売られている物よりも新鮮なので甘みが違います。栃尾の野菜の目印は、みどりのほり旗です。ぜひ一度、味わってください」と話していました。

栃尾の農産物は「とちお」で消費

とちお元気野菜の会



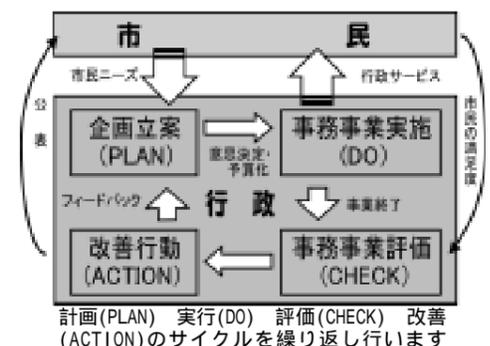
事務事業評価とは？ 市役所の活動は市の長期的な目標を示した「栃尾市総合計画」に基づいて行われています。総合計画は、政策、施策、事務事業という三層から構成されており、このうちの「事務事業」を評価の対象としたものが「事務事業評価」です。

市民の視点から市役所のサービスを見直すため 事務事業評価をスタートします

行政改革大綱に基づき昨年度検討し、今年度はモデルケースで試行



政策：栃尾市の基本的な方針例)協働のまちづくり
施策：政策を実現するための具体的な方策・対策例)市民と行政との協働のまちづくり
事務事業：施策を実現するための個々の行政活動例)広報紙発行事業



市民への説明責任の向上 事務事業の目的、内容、達成度などを市民に分かりやすい形で公開することにより、説明責任の向上を図ります。職員の意識改革 職員一人ひとりが改善の必要性を理解し取り組むことが大切です。そのため、事務事業の目的意識・目標達成意識

業務」を評価の対象としたものが「事務事業評価」です。事務事業評価システムの目的

市民への説明責任の向上 事務事業の目的、内容、達成度などを市民に分かりやすい形で公開することにより、説明責任の向上を図ります。職員の意識改革 職員一人ひとりが改善の必要性を理解し取り組むことが大切です。そのため、事務事業の目的意識・目標達成意識

やコスト意識の浸透を図ります。事務事業の効率性の向上 事務事業の目的や目標を明確にし、その成果を明らかにすることによって、当初設定した目標の達成度、費用対効果を客観的に評価し、仕事のやり方の改善を図ります。事務事業の見直し 不要不急あるいは効果の小さい事務事業を明確にすることによって、事務事業の整理合理化や事業費の削減を図ります。

評価は二段階で行います。一次評価：事務事業の担当課が主体となって行います。二次評価：助役を委員長とする事務事業評価委員会で行います。評価結果を公表します 事務事業にどれだけのお金や労力が使われているのか。目標は達成できたのか。また仕事のやり方をどのように改善して行くのかを広報紙や市のホームページで公表します。 これからの進め方 平成十四年度 事務事業評価システム試行 各係一件程度の事務事業を対象に事務事業評価のモデル試行を行います。 市役所職員に事務事業評価システムを浸透させます。 より効果的な評価をめざしてシステムの改善を行います。 平成十五年以降 事務事業評価システム本格実施 評価の対象となる事務事業の数を徐々に増やして評価を行います。

考えるよりよ 市町村合併 その6

合併懇談会で八市町村の現況などを説明

合併懇談会を四月十五日から五月十四日までの約一カ月間にわたり、市内十会場で開催しました。参加者は合計で六〇六人、世帯数で比較すると八・三％の参加率です。

市から市長、助役ほか関係課長十一人が出席し、合併が話題になっている理由、長岡地域市町村合併研究会の様子、合併の検討・手続きの流れなどを

のほか、長岡地域市町村合併研究会に参加している八市町村の行政制度の比較データを「広報とちお市町村合併検討特集号」をもとに説明。

「合併するか、しないかという判断ではなく、栃尾市の状況、合併が想定される他の七市町村との間に、どのような違いがあるかをみなさんと一緒に考えてみましょう。」という内容です。

市長あいさつ

（五月十四日、秋葉中学校会場でのあいさつを中心に要約したものです）



5月14日、秋葉中学校会場であいさつする杵淵市長

このように大勢お集まり頂きまして、大変ありがとうございます。毎日のように新聞や報道において、合併問題が出ています。新潟県が市町村合併のグループ分けをしました。私も長岡市など七市町村の仲間です。仮にこのグループで合併したとすると、人口は三十万人規模になります。

合併の判断材料を提供 市民の意見を重視

なぜこのような懇談会を行うのかというと、合併しても良いものか悪いものか、今日お集ま

りの皆さんを通じて、多くの市民の皆さんから合併の賛否について判断をしてもらったために材料を提供して、少しでも勉強してもらおうと思ったからです。まだ他の市町村はこういうことはやっていません。

私どものまちは、栃尾郷と言われています。昔から培ってきた伝統や、独自の地域性もありまして、それらが合併によってどう変わっていくのか。私も議員の判断だけでは決めることはできません。市民の意見が大事です。市民の意見を無視して、強引に合併を押しつけるこ

とはありません。マスコミなどで反対、賛成が毎日のように報道されていますが、それらも参考にしながら、今までもこの資料により、担当から説明をさせていただきます。

進む地方分権

地方分権がいわれっていますが、一体何を地方に移すかという国の大臣の権限を知らず、知事の権限を市町村長に移すという事です。犬の狂犬病の注射が、一番早く保健所から移されました。移される事務はそれだけではありません。

要するに人と時間を節約し、東京へ行かなくても県で用が足りて、知事の権限も市町村に移されると早く用が足ります。そういう意味で、これから地方分権が進んでいくでしょう。

サービスを 低下させない調整

福祉の政策などそれぞれの市町村にバラツキがあります。そのバラツキをどうするかという事で、合併研究会に担当の専門グループ・分科会を作り、検討を進めることにしました。これらの調整は、財政的にも大きな

課題です。

市民が安心して暮らすために、人口一人に一つは総合病院がないといけないという話もあります。栃尾郷病院は地域医療にとって大切な存在です。病院存続や、市民へのサービスの違いが数多くの市町村で出てきます。まず私も市町村長が集まったのは、サービスを低下させないためには、どうしたらよいか、それを研究しようということ。合併研究会を作りました。最終的には法定合併協議会が正規の組織になりますが、まだそこまでは至っていません。

合併について 話合ひまじゅう

今回の懇談会だけで終わるつもりはありません。まだ何回かやります。その都度広報で情報を提供して、そして皆さんから判断いただいて、町内や職場ごとにこの合併についていろいろな議論をしていただきたいと思っています。

そして、市民の皆さんが自主的に判断できるようにした頃、アンケートをとらせていただきます。と考えています。

懇談会での質疑応答から

- Q1** 合併は既に決まっていることなのですか？
- A1** いいえ。合併については、まだ何も決まっています。
- Q2** 合併したら、役所の手続きは長岡まで行かなくてはならないのですか？
- A2** 仮に合併するとしても、住民の利便性が低下しないような形で今後協議していきたいと考えています。
- Q3** 合併すると住民税が高くなるのではないですか？
- A3** 合併して人口三十万人になったとすると、個人住民税の均等割が二、〇〇〇円から二、五〇〇円になります。これは人口規模(五〜三十万人)によって金額が決まってくるからです。
- Q4** 国から合併を押しつけられているということはないのですか？
- A4** 今回の合併論議の発端は「地方分権」です。つまり、国の権限を県に移譲する、あるいは県の権限を市町村に移譲するということが、小規模市町村では職員数が少ないため、権限を移譲されても充分な対応ができません。そ

- のためある程度大きな自治体になることを検討しなくてはなりません。ただし、大きくなれば財政が豊かになるというものでもありません。
- 合併は、栃尾市の将来がどうあるべきかを考え、このような問題点をふまえた上で、最終的には市民の皆さんが合併をする、しないということを自主的に判断していただきたいと思っています。
- Q5** 合併のメリット・デメリットがよく分かりませんか？
- A5** 長岡地域の合併研究会はまだ始まったばかりで、メリット・デメリットについて、はつきりとお知らせするまでには至っていません。今後、研究会で、より具体的な形で検討、協議していく中で、明確になってきます。
- 今回紹介したデータでは、栃尾市の方が行政サービスにおいて長岡市よりも優れた点が多くあります。一番の問題は除雪であり、また、医療や農業などの問題も不利にならないよう今後協議していきたいと考えています。
- Q6** 合併すると小さな集落は置いていかれることになりま

- せんか？
- A6** 合併すると中心になる所は必ず良くなります。そして、公共施設は中心部に偏る心配がありません。
- 仮に長岡市に合併した場合は、栃尾市は最後に回されるということになりかねません。先に栃尾市に予算を持ってくるには、かなりの努力が必要になると思います。今後の協議の中で、小さな集落や周辺部に対するサービスが低下しないよう取り組んでいきたいと思っています。
- Q7** 今後合併について聞きたいことがあった場合は、どのようにすれば良いのですか？
- A7** もし疑問な点があれば、気軽に市役所の担当へ照会してください。
- また、皆さんの間でまとも話合ったことを伝えていただいても結構です。地区から要望があれば、再度このような形での懇談会を開催します。

市町村合併に関する問い合わせは、市企画財政課広域行政係まで ☎52-2115
1 内線 336

合併懇談会参加者集計

回数	期日	会場名	参加者数			参加率(世帯比)
			男	女	計	
1	4/15(月)	半蔵金防雪センター	37	6	43	45.7%
2	4/16(火)	ふるさと会館	44	9	53	23.2%
3	4/18(木)	まんさく地区活性化センター	53	1	54	35.5%
4	4/23(火)	西谷地区開発センター	40	0	40	7.7%
5	4/30(火)	入東谷生活改善センター	42	0	42	21.1%
6	5/1(水)	東谷小学校	79	7	86	9.0%
7	5/2(木)	塩谷地区開発センター	64	0	64	12.9%
8	5/7(火)	下塩小学校	68	7	75	10.8%
9	5/13(月)	刈谷田中学校	67	1	68	3.2%
10	5/14(火)	秋葉中学校	75	6	81	4.3%
合計			569	37	606	8.3%

長岡地域市町村 合併研究会の動き

—— 第三回首長会議 ——

四月二十五日、越路町もみじ園内の巴ヶ丘山荘を会場に、第三回長岡地域市町村合併研究会首長会議が行われ、次のことが了承されました。

一、三島町正式参加
今までオブザーバー参加していた三島町から、正式にメンバーとして参加したいという申し入れがあり、全員一致で了承されました。

二、合併の目的やメリットを引き続き研究
検討課題の「合併の目的やメリット」の内の「合併後の市域と各市町村の役割やビジョン(素案)」に基づいて議論を行い、この素案をたたき台にして、引き続き議論を深めるということになりました。

三、分科会を設置して細かな制度の違いも研究
重要事項に係る制度比較および財政シミュレーションについて、制度の比較と制度を統一した場合の財政負担について議論を行い、今後、引き続き議論を行うことと了承されました。

今後、道路除雪や保育料などいろいろな制度比較をしていく中で、①全市一律基準が望ましいもの②地域特性を考慮すべきもの③関係機関と協議が必要なものの④建設計画等で調整すべきもの⑤合併後速やかに調整すべきもの、に区分。

さらに分科会を設置して、細かな制度の違いや調整の素案などについても検討を進めることが了承されました。

四、地域の個性尊重のあり方を検討
地域の持っている文化性や、アイデンティティーの尊重について今後検討することになりました。

次回は六月二十四日、山古志村で開催予定。

まちの話題



武者姿に緊張気味の
右大臣と左大臣



雁木に映える金棒引き

江戸中期を起源とし、
伝統の様式と規模では県
下随一の形態を受け継い
でいる「栃尾大名行列」が、
盛大に行われました。
汗ばむほどの陽気に誘
われて沿道には多くの見
物客が陣取り、愛らしい
子どもたちに盛んに声援
を送っていました。



白丁たちの舞込みは迫力満点

午前十時、花火を合図に諏訪神
社を出発し、金棒引きを先頭に三
百メートル以上続く厳肅でしかも
華やかな時代絵巻が繰り広げられ
ました。午後四時からの舞込みで
は、太鼓、神輿などが白丁の人た
ちによって威勢よく奉納され、大
勢の観客から盛んに拍手が送られ
ていました。
長い歴史を持つ大名行列と諏訪神
社の神輿渡御は、絶好の被写体とし
て人気が高く、市外から訪れるアマ
チュアカメラマンが年々増えてきて
います。この日も、雁木の街並みを
練り歩く金棒引きや、愛らしい武者
姿の子どもたちにカメラを向け、盛
んにシャッターを切っていました。

栃尾市民俗文化財 諏訪神社春季大祭 大名行列 4/29

まちの話題

刈谷田中学校一年生が

栃尾の史跡めぐり

五月二十四日、刈谷田中学校二
年生百十九人が、栃尾の史跡をめぐ
る「ウオーケラリー」を実施し
ました。これは、今年度から新学
習指導要領の全面实施に伴い、総
合的な学習の一つとして、栃尾を
再発見し、また自分たちの課題を
みずから解決する能力を養うため
のものです。



石田先生の言っていた石仏ね(下来伝)

これに先がけ五月二日、『栃尾
の史跡について』と題し、石田哲
弥先生(元栃尾市文化財審議会会長)
から栃尾の歴史や「八俣の大蛇」伝
説の説明、また各コースにある栃
尾の文化財についてスライドを交
え講演を受けました。これをきつ
かけに生徒一人ひとりが、栃尾の
石仏などテーマをもって事前学習
をしました。



受験の時にはまた来よう(菅原神社)

当日は晴天に恵まれ、生徒は
梨の木トンネルの石仏(九川)、
杜々の森、菅原神社(上来伝)か
らそれぞれ出発し、学校を目標
す三コースに分かれスタート。
秋葉公園などで石田先生から説
明を受けたり、沿道の保護者か
ら激励を受けたりしながら、十
七キロメートルを最後まで歩き
とおした達成感と人とのふれあ
いなどにより、生まれ育った栃
尾を再発見していました。
また二学期には、同校学区の
小学校を訪問し、学習した成果
の発表会を開く予定です。



西片会長と杵淵市長
しだれ桜を植樹する

還暦を祝う会がおりなすに しだれ桜を植樹

5/25

還暦を祝う会(西片実会
長)は、おりなす正面の芝
生広場に杵淵市長とともに
しだれ桜を植樹しました。

新潟県バスケットボール 国体予選大会



得点を重ねる佐藤選手

五月十一・十二日の両日、総合体
育館と栃高体育館を会場に、バスケ
ットボール国体予選大会が行われま
した。一般女子に出場した栃高の高
橋先生や、一般男子で出場した栃尾
出身の佐藤選手、茨木選手らを応援
しようと、市内の小中学生が大勢詰
め掛け声援を送っていました。

社会の海へ船出！ がんばれニューフェイス 新社会人就職激励会



言葉の言葉
高頭 稔さん
(原田通信株)

五月十日、今年市内に新たに就職した人
たちを対象に、新社会人就職激励会が文化
センターで行われました。これは、新社会
人のみならず、少しでも早く職場に慣れ、
活躍できるようにと市が開催したものです。
式典では、杵淵市長が歓迎の言葉で新社会
人を激励。来賓の祝辞のあと、社会人と
して一年先輩の羽二生真之さんが、「若い



体験発表
羽二生真之さん
(鈴倉インダストリー株)

からこそできる大胆さを存分に発揮して欲
しい」と、体験発表をしました。また、新
社会人を代表して高頭稔さんが、「若さで
この栃尾市に新しい風を吹かせられるよう、
精一杯頑張っていきたい」と、誓いの言葉
を述べました。続いて、記念講演では、上
越教育大学教授の鈴木敏紀さんが「職業人
の姿を求めて」と題して講演しました。



手にとって吟味する来場者

栃尾 てまりまつり

今年も栃尾てまりまつりが、五
月一日から五日まで文化センター
一階ギャラリーで開催されました。
ゴールデンウィーク期間中は、好
天にも恵まれ、連日大勢の人が訪
れました。特に初日は、石川県や
神奈川県からもてまり愛好者が大
型バスなどで来場し、いち早く目
当てのてまりを買い求めようと会
場は大盛況。



子どもたちも興味津々

会場には新作も含め、色鮮や
かな約三千個のてまりが展示さ
れ、来場者の目を楽しませてい
ました。
また、会員による制作実演も
行われ、熱心な愛好者から作り
方などを聞かれました。

J・C 野球教室開催

小中学生180人が参加

5/11



1人ずつ手を取って
指導する池谷コーチ

栃尾青年会議所のスポーツをつうじ
た人材育成事業「GIANTS BALL
FACTORY 2002」が、巨人軍の元コー
チ池谷公二氏と元選手屋鋪要氏を招いて開催さ
れました。子どもたちはプロの指導に
感激し、将来のプロ選手をめざして一
生懸命練習に取り組んでいました。



熟練の技「梓ころがし」
にチャレンジ！
(荷頃小)

小学校で田植え

下塩小・荷頃小・西谷小

晴天に恵まれた五月十
五日、下塩小、荷頃小、
西谷小で田植えが行われ
ました。子どもたちは
「おいしい米を作るぞ」と
声をかけ、地域の人たち
の手ほどきを受けながら
しっかりと植えました。
この日植えたのはいず
れもコガネモチ。育てる
のは大変ですが、実りの
秋が楽しみです。

① 額面総額1億1,000万円(プレミアム10%含む)
プレミアム商品券を発行します
と き：7月19日(金)・20日(土)、正午から午後6時まで
と ころ：商工会館(本町) その他：詳細は後日お知らせします

⑩ 商品券の取扱加盟店を募集します
申込期限：6月14日(金)まで
問合せ：加盟金など詳細については商工会(担当、早川) ☎52-4191

平成十三年度予算の執行状況

(平成十四年三月三十一日現在)

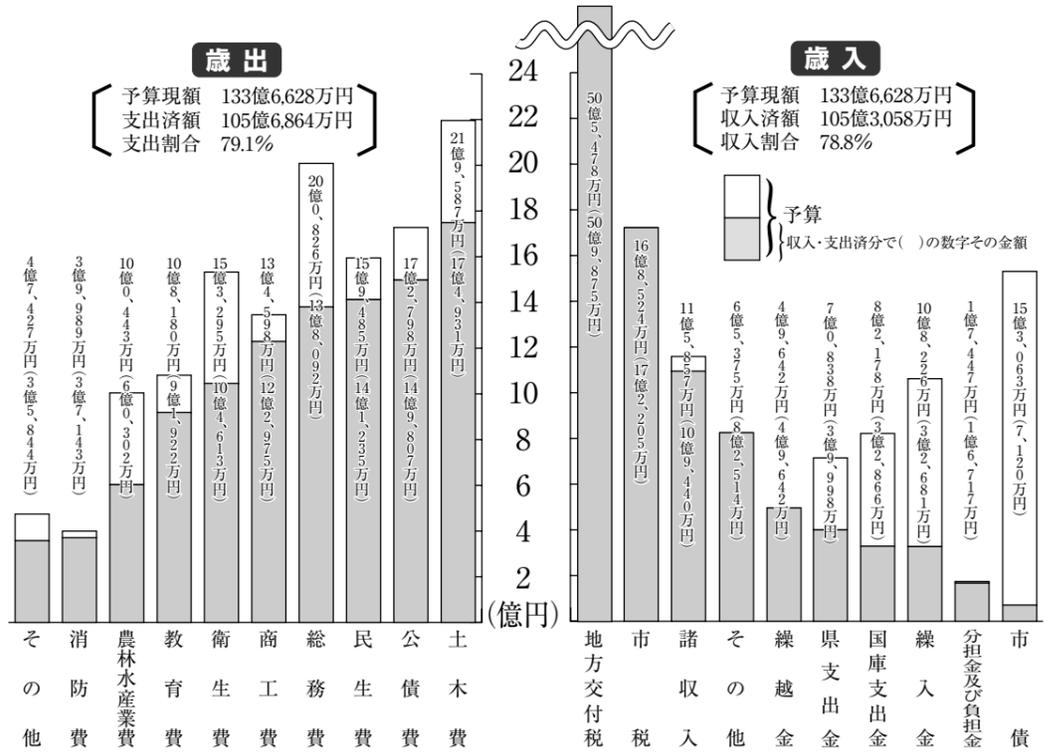
地方自治法第二百四十三条の三第一項および栃尾市財政状況の公表に関する条例により、平成十三年度下期(十月一日から三月三十一日まで)の財政状況を公表します。

予算総額

平成十三年度の一般会計当初予算額は百十九億二千六百万円で、その後十回の予算補正と十二年度の繰越明許費を加え、三月末現在の歳入歳出予算総額は百三十三億六千六百二十八万円となりました。

歳入・歳出の状況

一般会計では、予算現額百三十三億六千六百二十八万円に対し、収入済額は百五億三千五百八十万円で、予算総額に占める割合は78.8%。また、歳出の支出済額は百五億六千八百六十四万円で、支出割合は79.1%です。科目別の予算額と収入・支出済額はグラフのとおりです。



各種団体負担金から見た公共事業の実施状況

前のページで平成十三年度の予算の執行状況をお知らせした中で、市が加入している公共事業関係各種団体の負担金は、事業費に基づいて負担しています。代表的な長岡地区土木振興会、三古南蒲治山林道協会、長岡郷耕地協議会の負担金から見た栃尾市内の公共事業の実施状況は次のとおりです。

長岡地区土木振興会

長岡土木事務所管内の四市町村で構成する長岡地区土木振興会は、建設事業の普及発展を図ることを目的に設置されている団体です。

平成十二年度の国庫補助・県単事業費(表一)を比較すると、本市の事業費は約三十四億一千万円で41.8%を占め、グラフ(表二)のとおりほかの市町村を上回っています。

主な事業は、昨年十月一日に全面開通した主要地方道栃尾山古志線の宮沢・大野町間(通称宮沢農免)の道路整備、今年三月二十五日に開通した一般県道栃尾田井線の栃尾トンネルの整備、平成十五年年度の完成を目指す国道二九〇号東バイパスとちお大



平成十四年度の完成を目指して工事が進む林道「道院線」

橋の建設などがあげられます。

三古南蒲治山林道協会

中越地区の十五市町村で構成する三古南蒲治山林道協会は、民生の安定と山村経済の振興を図ることを目的としています。

五市の平成十二年度の国庫補助・県単事業費(表二)を比

表1-2

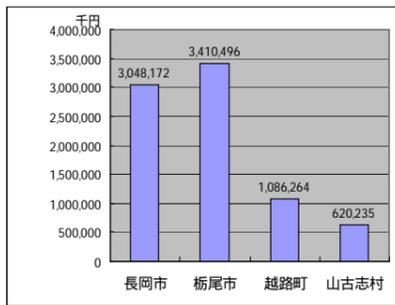


表1-1 長岡地区土木振興会

(H14.4.10総会資料より)			
	H12年度 国庫補助・県単 事業費(千円)	構成比 (%)	人口1人 当たり事業費 (円)
長岡市	3,048,172	37.3	15,760
栃尾市	3,410,496	41.8	138,054
越路町	1,086,264	13.3	76,117
山古志村	620,235	7.6	279,134
計	8,165,167	100.0	34,803

1人当たり事業費は、H12国調人口により算出

表2-2

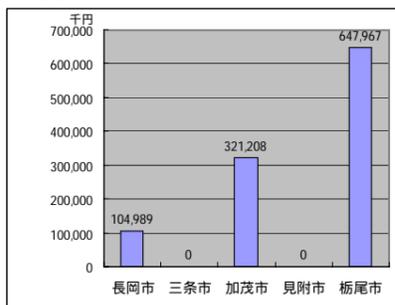


表2-1 三古南蒲治山林道協会

(H14.5.10総会資料より)			
	H12年度 国庫補助・県単 事業費(千円)	構成比 (%)	人口1人 当たり事業費 (円)
長岡市	104,989	9.8	543
三条市	0	0.0	0
加茂市	321,208	29.9	9,709
見附市	0	0.0	0
栃尾市	647,967	60.3	26,229
計	1,074,164	100.0	2,832

1人当たり事業費は、H12国調人口により算出

表3-2

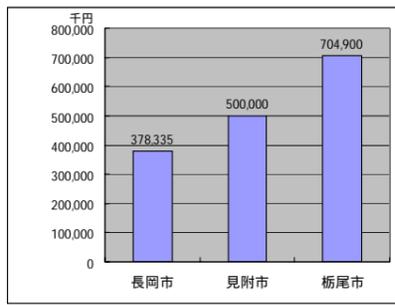


表3-1 長岡郷耕地協議会

(H14年度賦課金調書より)			
	H13年度 国営・県単・団体 事業費(千円)	構成比 (%)	人口1人 当たり事業費 (円)
長岡市	378,335	23.9	1,956
見附市	500,000	31.6	11,487
栃尾市	704,900	44.5	28,534
計	1,583,235	100.0	6,051

1人当たり事業費は、H12国調人口により算出

較すると、本市の事業費は約六億四千八百万円(60.3%)を占め、グラフ(表二)のとおりほかの四市を上回っています。主な事業は、地すべり防止工事(一之貝・新山)、平成十四年度完成予定の林道道院線改良工事などです。限界

長岡郷耕地協議会

耕地協議会は長岡地域の十市町村で構成し、土地改良事業(農業農村整備事業)の推進を図ることを目的に設置されています。三市の平成十三年度の国営・県単・団体事業費(表三)を

を比較すると、本市の事業費は約七億五千万円で44.5%を占め、グラフ(表三)のとおりほかの二市を上回っています。主な事業は、県営農地防災事業(吉水)、県営ほ場整備事業(吉水・下塩)、県営中山間地域総合整備事業(入東地区)などです。

一般会計市債現在高

借入先	現在高
財務省	53億3,620万円
総務省	31億5,430万円
公営企業金融公庫	6億7,693万円
市中銀行等	21億8,012万円
共済組合等	3,496万円
新潟県	1億1,618万円
合計	114億9,869万円

市有財産

区分	現在高等
土地	1,336,414㎡
建物	120,053㎡
有価証券出資等	4億4,558万円
積立金	8億9,595万円
減債基金	11億0,112万円
その他目的基金	15億3,560万円
土地開発基金現在高	6億1,488万円

特別会計

会計名	区分	金額
国民健康保険事業	予算現額	17億1,363万円
	収入済額	15億6,763万円
老人保健医療	予算現額	27億7,538万円
	収入済額	25億9,335万円
下水道事業	予算現額	15億0,140万円
	収入済額	14億3,847万円
簡易水道事業	予算現額	3,566万円
	収入済額	3,427万円
工業団地造成事業	予算現額	114万円
	収入済額	397万円
農業集落排水事業	予算現額	1億9,937万円
	収入済額	2億8,682万円
介護保険事業	予算現額	13億9,639万円
	収入済額	11億4,650万円
介護支援事業	予算現額	2,198万円
	収入済額	2,045万円

市税の収納状況

科目	収入済額	構成比
市民税	5億8,327万円	33.9
固定資産税	9億7,212万円	56.4
軽自動車税	4,946万円	2.9
市町村たばこ税	1億0,956万円	6.4
特別土地保有税	754万円	0.4
入湯税	10万円	0.0
合計	17億2,205万円	100.0

企業会計

会計名	区分	金額
ガス事業	収益	6億3,454万円
	費用	5億9,690万円
上水道事業	収益	4億5,678万円
	費用	3億9,026万円
	利益	6,652万円

新潟県統計協会 総裁表彰

河井實さん、大瀬久男さん、
椛沢明さんは、統計調査の調査
員として、成績が優秀と認めら
れ表彰されました。



左から、河井さん(大野原)、大瀬
さん(金町)、椛沢さん(天下島)

新潟県民生・児童委員 協議会表彰

栃尾地区民生委員児童委員協
議会(山井行雄会長)は、永年
にわたる社会福祉活動が評価さ
れ表彰されました。



山井会長と杵淵市長



第50回全日本都道府県 対抗剣道優勝大会

5/3 大阪中央体育館
佐藤(教士七段)さんは、新
潟県の大將として、飯塚さんは
先鋒として出場し健闘しました。



佐藤弘則さん
滝の下町
栃尾市剣道連盟



飯塚 仁さん
滝の下町
栃尾市剣道連盟

第23回中越地区 小学生柔道大会

- 個人戦 3年生の部(敬称略)
優勝 飯浜 雄介(新 町)
- 三位 中村 寛大(上堰出)
- 個人戦 4年生の部(敬称略)
優勝 八木 亮祐(金 町)
- 三位 稲田 真樹(榆 原)
- 個人戦 5年生の部(敬称略)
優勝 佐藤 拓哉(原 町)
- 二位

全国少年少女スポーツ チャンバラ選手権大会

- 5/6 横浜文化体育館
- 個人戦(敬称略)
小学2年生 基本動作の部
三位 大橋 海里(栄 町)
- 小学5年生 小太刀の部
優勝 笠井 楨人(栄 町)
- 中学生 長剣フリーの部



押さえ込み1本!!

- 団体戦 低学年の部(敬称略)
優勝 栃尾柔道会 A
(土田達也、稲田真樹、八木亮祐、吉田 望、棚村秀真、荒木健吾)
- 三位 栃尾柔道倶楽部 A
(飯浜雄介、中村寛大、内山大輔、小浦夢蔵、土田貴大)
- 団体戦 高学年の部(敬称略)
三位 栃尾柔道倶楽部 A
(高山勇輔、北村寛子、椿 龍懂、中村萌美、関根志帆)

- 三位 小林 圭輔(巻 淵)
- 団体戦(敬称略)
小学生の部
二位 新風会合同チーム
(星野 豪ほか)
- 中学生の部
優勝 新潟選抜チーム
(吉田貴弘、小林圭輔、倉茂尚寛)

第35回 謙信公祭剣道大会

- 5/19 総合体育館
- 個人戦(敬称略)
小学生低学年の部
二位 矢澤 悠(鴉ヶ島)
- 小学生中学年の部
三位 湯谷 大地(滝の下町)
- 中学生女子の部
二位 湯谷 綾(滝の下町)
- 中学生男子の部
優勝 佐々木真吾(大 町)
- 二位 佐藤 優太(北荷頃)
- 団体戦(敬称略)
小学生低学年の部
三位 栃尾市剣道連盟
(大橋公貴、矢澤 悠、小浦方幸穂、高山 涼、西 貴明)
- 中学生女子の部
優勝 刈谷田中学校
(小浦方志織、嘉代真美、吉原静香、小浦方睦美、佐藤舞子)
- 三位 秋葉中学校
(湯谷 綾、目黒友理恵、稲田有華、西川雅子、諸橋摩耶)
- 中学生男子の部
三位 秋葉中学校
(小林健悟、熊倉 孝、三本将太、深澤和樹、佐藤優太)



ナイス・ショット!!

わが家の防災 風水害に 注意しよう!

台風や豪雨の到来は予測でき
るからと安易に考えていては
けません。強風や大雨は私たち
に何度もある大きな被害をもたらし
ています。油断せずに日ごろか
ら十分な対策を立てておきま
しょう。



【家庭での備え】

台風や大雨などが近づいても
実際に対策を立てている人は少
ないようです。強風や大雨によ
る被害を最小限にするには、気
象情報をキャッチしたら建物や
塀、看板などの安全点検を始め
貴重品や非常持ち出し品などの
準備を行い、十分な対策を立て
ておきましょう。

ガスと安全

古くなったガス栓は 早めの取替えを

ガス水道局は、各家庭のガス漏れ調査を三年に一度実
施しています。この調査でガス漏れを発見した場合の多
くは、古いガス栓からのガス漏れでした。

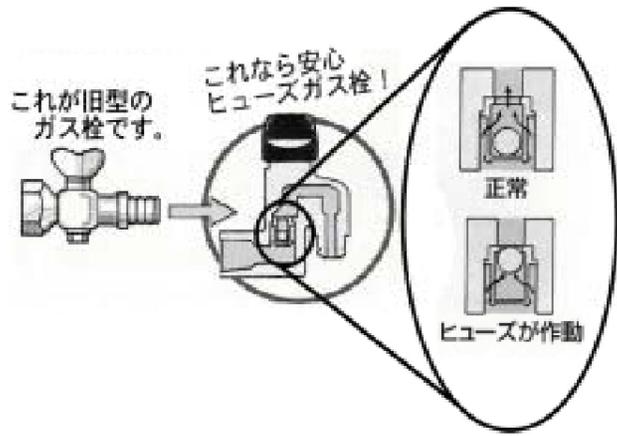
ガス栓は大丈夫?

通常ガス栓は、金属と金属が
接触しており、磨耗の防止や気
密保持の目的で 그리스(潤滑
剤)が塗られています。
ガス栓の 그리스は、ガス成分
や湿度、使用環境、ガス栓の
開閉により、排出や湯きなどで
 그리스切れとなります。

このため長期間使用したガス
栓は、 그리스の排出、劣化(酸
化)によって 그리스の気密性・
操作性が悪くなり、ガス漏れや
つまみの動きが固いなどの原因
となります。
昭和48年以前の旧型ガス栓は、
ほとんどがこのタイプでガス漏
れのしやすいガス栓でした。

ヒューズコック

最新のガス栓はオイルレスタ
イブなので、動きが悪くなった



り、ガス漏れが発生したりする
ことはほとんどありません。
また、ゴムホースがガス栓ま
たは器具側から外れた場合や、
ゴムホースの切断などにより過
大なガスが流れ出た時に、ガス

栓内のナイロンボールが押し上
げられガス流路を閉ざし、ガス
の流れを自動的に遮断してガス
漏れなどを未然に防止する機能
を持った「ヒューズコック」に
なっています。
古くなったガス栓は、ガス漏
れなどの原因になりやすいため
新しいガス栓への取替えを勧め
ます。

指定 工事業者を 追加

次の事業者を新規にガ
ス公認工事店、給水装置
工事業者に指定・追加
しましたのでお知らせし
ます。

- 【ガス・水道】
(有)佐藤鉄工(見附市)
☎ 62 0412
- くわしくはガス水道局
☎ 52 5826

アウトドアライフでリフレッシュ!

夏はアウトドアのシーズン。水と緑が織りなす自然の中でリフレッシュ! 「道院高原」「ふるさと交流広場」「杜々の森名水公園」はキャンプ場やレクリエーション施設も充実。名水、ブナ林、小鳥のさえずりが心を癒してくれます。家族・友人・カップルの思い出に! ぜひみなさんと訪れてください。



スラローム大会に向けて
ただいま特訓中

木のぬくもりを感じるログハウス「ロッジ道院」で宿泊と食事を...
大人1人1泊2食:5,000円~、
食事だけでもOK!!



道院高原

オートキャンプ場・グレステンスキー場・ブナ林の森林浴
道院高原は、守門岳山麓に広がる標高六百メートルのさわやかな高原。新潟県森林浴の森百選に選ばれた、みんなで遊べる憩いの広場です。
区画整備された「オートキャンプ場」、シーズンオフのスキー練習に最適な「グレステンスキー場」、白いブナ林が立ち並ぶ「遊歩道」、レストランや宿泊施設



ブナ・ナラなどに囲まれた
オートキャンプ場

設なども充実。森林浴、自然散策、昆虫採集、釣りやボート遊びなど子どもたちも活躍できます。

守門岳・浅草岳

くもさぐりに会いに行こう
とき 6月29日(土)・30日(日)
一日目、浅草岳の植物堪能
夜は星を眺めながら楽しく山談義
二日目、保久礼登山口を出発し大岳山頂を経て入塩川ルートへ
宿泊 「ロッジ道院」
参加費 一万三千元(一泊三食・保険料込) 税別
定員 二十人
8月に「守門岳縦走ツアー」、10月に落ち葉のじゅうたんを歩く「守門岳・粟ヶ岳」を予定



山頂を目指しブナ林を進む
ツアー客

道院得々 日帰り・宿泊プラン

標高六百メートルの高原で気の合う仲間とのんびり過ごしてみませんか?
日帰りプラン(昼食・ロッジ道院入浴料込)
平日:二千五百円、
土・日・祝日:三千円、
宿泊プラン(一泊二食付)
平日:七千五百円、
土・日・祝日:八千円、
一団体、十名以上。7/20、8/31の間、土・日・祝日プランは利用できません。
問合せ・申込み
管理運営組合 ☎58 2120

「道院夏祭り」 今年も開催します

楽しみいっぱい
とき 7月27日(土)・28日(日)
内容
27日(土) 道院俳句 20時から星空観察、キャンプファイヤー
28日(日) 紙のプーメランづくり、ストラックアウト、ジャンボ輪投げ、屋台村など
問合せ
道院高原 ☎58 2120



うまく飛んでくれ、発射!
(今年のペットボトルロケット飛ばし)

ふるさと交流広場

ピクニックに最適
栃堀の刈谷田川ダム下流にあり、だれもが自由に利用できる広場です。
施設全体に広がる芝生は、お弁当持参のピクニックに最適。家族でいっしょに遊べる小さい子ども用の遊具もあります。バターゴルフの営業は、7月以降になります。
問合せ
管理運営組合 ☎53 2390、
☎58 2120

モリアオガエル

栃尾の自然を訪ねて
豊かな自然をどう守るか? 141
紫陽花が雨にぬれ、花の色がいつそう深みを増してきました。木の枝や池の周り、または平地の田のあぜで泡のようなかたまりを見つけることがあります。これは、モリアオガエルの卵(卵塊)です。モリアオガエルはその名前のとおり、普段は山間部の森の中に棲み、産卵のときだけ水辺にやってきます。日没後、オスのやや低い「コツコツ、カッカカッ」という鳴き声とともに産卵が始まります。メスはいったん水の中に入り、膀胱に多量の水を蓄え、オスを背負って産卵場所へ移動します。水面上に張り出した植物の枝先に産卵することが多いのですが、その高さは普通0.5

杜々の森名水公園



名水で作る料理はひと味違います

公園内の「全国名水百選」に選ばれた湧水には、おいしい水と涼を求め毎年多くの人たちが訪れます。

20区画のテントサイト、シャワー室などを備えた「キャンプ場」、名水会館「アトレとど」、おみやげショップ「とどハウス」、今年も名水茶会の会場となる有料の休憩施設「望岳庵」など施設充実。秋には好評あふらげまつりを開催します。
キャンプ場料金(入場料二百円) 宿泊 テント1張千五百円
問合せ アトレとど ☎58 3000



もうすぐ紫陽花が見ごろに



渡辺典夫氏(上堰出)撮影

へと旅立ちます。さて、モリアオガエルは新潟県のレッドデータブックに掲載されています。写真の場所も現在在は道路に整備されています。栃尾の豊かな自然が私たちの気づかないうちになくなっているのかもしれない。教育センター 丸田 俊一

農業委員会選挙の投票日は

7月7日(日曜日)です

農業委員選挙の投票所等の一覧

投票区	投票の設置場所	投票区の区域	有権者数
1	市文化センター	山田町・新町・大町表町・大野町・谷内一丁目・谷内二丁目東町・本町・金町金沢・原町・巻淵	393
2	白山保育所	滝の下町・上の原町旭町・仲子町・大倉平・東が丘・天下島宮沢	274
3	市保健福祉センター	新栄町・栄町・楡原山屋・明戸	265
4	小貫公民館	小貫	140
5	土ヶ谷公民館	土ヶ谷	72
6	水沢公民館	鴉ヶ島・水沢・岩野	134
7	皆楽荘	栃倉・吉水・陶山 上檜出・下檜出・山口 ニツ郷屋	479
8	越後ながおか農協人面事務所	下塩・人面・文納	351
9	二日町公民館	熊袋・二日町	214
10	塩谷地区開発センター	滝之口・島田・塩新町 天平・沖布・大野原	347
11	梅野俣集落センター	平中野俣・九川・塩中 梅野俣	136
12	蘆谷集落開発センター	蘆谷	93
13	山葵谷集落開発センター	山葵谷	83
14	旧塩川小学校	入塩川・本所	271
15	いずみ苑	泉・大川戸・菅畑 赤谷	403
16	ふるさと交流会館	小向・栃堀	329
17	入東谷生活改善センター	下来伝・上来伝・松尾 寒沢	203
18	吹谷地区多目的集会センター	吹谷	82
19	栗山沢冬期健康増進センター	栗山沢	60
20	荷頃小学校	北荷頃・本津川	359
21	一之貝担い手センター	一之貝	277
22	軽井沢集落開発センター	軽井沢	76
23	比礼集落センター	比礼	44
24	西谷小学校	田之口・西野俣・中 木山沢・森上	250
25	ふるさと会館	西中野俣・新山・繁窪	346
26	半蔵金防雪センター	半蔵金・田代	115
合 計			5,796

この表の有権者数は、本人の申請と農業委員会の認定等に基づいた有権者数で、平成14年3月31日現在の数です。

選挙に関する問合せは
栃尾市選挙管理委員会 選挙事務室
☎52-2155

平成14年7月19日をもって任期が満了する栃尾市農業委員会の選挙による委員の一般選挙は、来る6月30日(日)を告示日とし、投票日を7月7日(日)とすることが決まりました。
農業委員会の選挙による委員の定数は15人で、任期は3年です。
農業委員会は、農地などの利用関係の調整、自作農の創設維持および農業全般にわたる諸問題を総合的に解決することを目的として、農業および農業者の一般的利益を代表する機関です。この選挙は、農業者の代表を

選ぶ大切な選挙です。名簿に登録されている人は、よく考えて投票しましょう。
名簿に登録されている人は投票を
投票できる人
一定の要件を備えた農業者からの申請に基づいて、今年1月1日現在で調整し、3月31日をもって確定した農業委員選挙人名簿に登録されている人です。
投票所の場所
農業委員選挙の投票所は左表のとおりです。一般の公職選挙

の投票所と異なりますので、間違いないようにしてください。
(後日送付の入場券に記載)
不在者投票は
6月30日から7月6日まで
午前8時30分～午後8時
投票日に不在となる人は、市役所選挙事務室で不在者投票を。
立候補予定者へお知らせ
立候補届出の日時
6月30日(日)午前8時30分
から午後5時まで
立候補届出の受付場所
栃尾市役所304会議室(3階)

立候補に必要な書類
6月17日に開催する「立候補予定者説明会」の会場で配布します。なお、市役所内選挙事務室にも用意してあります。
立候補予定者
説明会を開催
立候補を予定している人を対象に、事前説明会を次のとおり開催します。
日時 6月17日(月)
午後1時30分から
会場 市文化センター
大会議室(3階)

環境エコーページQ&A

リサイクルの紙類の出し方は？

Q1 リサイクルとして出す紙類は、どうしたらいいのですか？

現在、栃尾市でリサイクル品として回収している紙類は、段ボール、新聞紙と雑誌の三種類です。

段ボール

段ボールとお菓子やお酒の箱などのボール紙は、処理が違います。段ボールは、段ボールだけで縛

ってください。ボール紙が混ざっていると処理ができません。ボール紙は、ボール紙だけで縛ってあげれば、雑誌などと同じように処理します。

新聞紙

新聞紙と折込チラシをいっしょに出す人がいますが、これも処理が違います。
新聞紙は、新聞紙だけで縛ってください。チラシは、雑誌といっしょでもいいですが、新聞紙と分

けてください。

雑誌

カタログ冊子などビニールに入ったまま出す人がいますが、せっかく出したのに紙以外の材質が含まれていると処理ができません。ビニール袋などの包装袋から出してから縛ってください。ビニールや革の表紙などの雑誌や図書もそれらを取り除いてもらえば、リサイクルできます。プラスチックや金属などもはずしてください。

今回のワンポイント

紙類は、同じものだけを縛って出しましょう。

声

環境パトロール隊員の



くみの出し方などをチェックする環境パトロール隊員

去年七月から小中学生による環境パトロール隊が、町内のごみの出し方などをチェックしています。
今回は、春休み中に隊員として活動した皆さんに話を聞きました。

燃えるごみは、指定の袋にきちんと入れて捨てている人が多かったです。しかし、燃えないごみが、ごみステーションの脇にあり、指定袋と指定袋でないごみがありました。中身も、リサイクルできる缶がほとんどでした。リサイクルできるものは、きちんとリサイクルしてほしいと思いました。(吉水、Aさん)

袋になり、よかつたと思っ
ています。一人ひとりごみ
みに対してもっと関心をも
ってほしいと思います。ま
た、ポイ捨てもまだまだ減
つていません。ポイ捨ては
絶対にやめましょう。
(九川、Bさん)

<水洗化の状況> 全体では69%

行政区	水洗化率	行政区	水洗化率
旭町	83%	大野町	68%
栄町	66%	滝の下町	85%
下巻	36%	谷内1丁目	83%
岩野	92%	谷内2丁目	84%
吉水	69%	仲子町	87%
陶山	63%	島田	88%
宮沢	39%	東が丘	78%
金沢	76%	東二ツ郷	75%
金原	81%	平	62%
楡原	87%	北平	84%
山屋	90%	本平	47%
山口	88%	明戸	87%
山田	78%	熊袋	39%
小山	35%	熊袋面	48%
小向	66%	文納	36%
上の原	18%	下二	28%
上原	95%	日野	38%
上原	36%	大野	24%
新栄	81%	沖布	26%
新菅	63%	天塩	31%
菅谷	80%	新之	54%
赤	35%	滝	31%
泉	82%	鴨	67%
大川	66%	水	100%
大	68%		93%

美しい自然を大切に 一日も早い水洗化を

約八十%の家庭で下水道が
使用可能になります

市は、恵まれた自然環境を大切に
にし、豊かで快適な生活環境づく
りを推進するため、公共下水道と
農業集落排水事業および合併処理
浄化槽設置整備事業を進めていま
す。

合併浄化槽設置整備事業

公共下水道と農業集落排水事業
で整備しない三十一集落について
平成十三年度から補助金を交付し
合併処理浄化槽設置を推進してい
ます。昨年度は六十五基の設置に
補助しましたが、今年度は百基の
設置を予定しています。

下水道の排水設備工事は、指定
工事店へ申し込みください。
最近、ブラシや小石などが流入
問合せ 下水道課 ☎52 5848

児童手当の現況届を忘れずに

児童手当を受けている人は、毎年六月に「現況届」を提出しなければなりません。

この届は、毎年六月一日における状況を記載し、児童手当を引き続き受ける要件があるかどうかを確認するためのものです。現況届を提出しないと、六月分以降の手当が受けられなくなりしますので注意してください。

現況届に必要なもの

- 厚生年金加入者の人は、年金加入証明書
- 子どもと同居している人は、別居監護申立書
- 今年、栃尾市に転入した人は、一月一日に住民登録していた市町村役場発行の平成十四年度児童手当用所得証明書
- 印鑑



児童手当制度

- 児童手当制度の目的
児童を養育している人に手当を支給することにより、生活の安定と児童の健全育成・資質の向上を図ることを目的としています。
- 児童手当の種類
【三歳未満の児童】
児童手当
特別給付(所得制限により児童手当を受けられない厚生年金加入者などの特例として、所得が一定額未満の場合に限って、児童手当と同額の給付が受けられます)
- 三歳以上六歳到達後最初の三月三十一日までの児童
就学前特例(児童手当に相当するものと特例給付に相当するものがあります)
- 支給対象
児童手当などは、六歳到達後最初の三月三十一日までの間にある児童(義務教育就学前

の児童)を養育している人に支給されます。ただし、所得が一定額以上の場合には、支給されません。

- 支給額(月額)
第一・二子…五千円
第三子…一万円
- 支払時期
毎年二月、六月、十月に、それぞれの前月分までが支払われます。
- 所得制限限度額
児童手当の所得制限限度額は表一のとおりです。また、厚生年金の加入者は児童手当の所得制限限度額を超えていても、特例により表二の制限限度額未満であれば、同額が支給されます。
- なお、所得には一定の控除があります。老人扶養の場合は、老人扶養一人につき六万円が制限限度額に加算されます。

表1 児童手当の所得制限限度額表

扶養数	所得制限限度額
0人	301万円
1人	339万円
2人	377万円
3人	415万円

表2 特例給付の所得制限限度額表

扶養数	所得制限限度額
0人	460万円
1人	498万円
2人	536万円
3人	574万円

- 児童手当の届出・手続き
認定請求書
新たに支給資格が生じたとき
現況届
毎年六月にすべての受給者が提出
受給事由消滅届
受給者が他市町村に転出したとき、特例給付受給者が厚生年金資格を喪失したとき、受給者が公務員になったとき
額改定認定請求書
出生などにより支給対象となる児童が増えたとき
氏名・住所変更届
受給者または養育している児童の氏名・住所が変わったとき

問合せ 市民課国民年金係 ☎52 5835

おしらせ

今月の税金など
納期 7月1日
市・県民税 国民健康保険税 ガス水道料金 下水道料金 国民年金保険料

農業用使用済プラスチックの適正処理!

使い終わったハウス用フィルムやマルチ、育苗箱、肥料袋などの野焼き、野積み、投棄は禁止されています。適正処理で環境を守りましょう。

処理方法 各農家で環境クリーンセンター(楡原)に土などの付着物を取って、持ち込んでください。
各町内や集落のごみ集積所には出さないでください。
持ち込む時間
月～金曜日 8時30分～17時
土曜日 8時30分～12時
日曜・祝祭日は休みです。
料金 10kgにつき三十円
問合せ 農林課 ☎52 5847

教室・講座

第1回 「音楽鑑賞会」
気分爽快!ペンチャーズや日本

第13回市民花いっぱい植栽大会
参加者に「花の苗」をプレゼント
とき 6月23日(日)9時～10時30分
ところ 中央公園に集合
移植ゴテ、軍手
移門の里 ☎52 1055
問合せ

誰でも出来る応急手当 普通救命講習会

大切な人が突然、ケガや病気にあそわれたとき、あなたは何か手当をあげられますか?
救急隊が到着する前に家族や友人などによって心肺蘇生法が実施されれば、救命率は高くなります。万一のときのため「応急手当」を身につけておきましょう。
とき 6月23日(日)13時30～16時30分
ところ 消防署会議室
対象 市内在住・在勤の人
その他 受講者には修了証を交付
申込み・問合せ 6月21日(金)までに消防署 ☎52 1155

平成14年度 精神保健福祉講座

テーマ 「こころの健康・こころの病〜ひとりで悩まない・ひとりで抱え込まないために」
とき・内容 6月19日(水)「精神障害の知識について」 7月18日(木)「栃尾市の動き(とちの木の家、家族会、たんぼの会)」 8月

その他

街頭労働相談会

とき 6月21日(金)11時～16時
ところ なおか市民センター3階
内容 労働全般の相談会に長岡労働基準監督署、ハローワーク、社会保険事務所、社会保険労務士、長岡労政事務所が応じます。その他 相談は無料で秘密厳守。
事前の予約は不要
問合せ 長岡労政事務所 ☎37 6110

訪問介護員養成研修 (1級課程)

とき 7月～来年2月8カ月間

各・種・相・談

相談は無料です
お気軽にどうぞ
国民年金・厚生年金相談 6月19日(水)午前10時～午後3時
市役所市民相談室(2階)
行政相談 6月24日(月)午前10時～午後3時
市役所別館相談室(2階)
家庭児童相談 月曜日・金曜日、午前9時～午後4時
文化センター相談室 文化センター相談室
心配ごと相談 毎週水曜日午前10時～午後3時
社会福祉協議会(新米町)
青少年問題相談 月曜日・金曜日、午前9時～午後4時
文化センター相談室

ところ 新潟ユニゾンプラザ
対象 訪問介護事業に従事することが確定している人、またはすでに従事している人で2級課程を修了した人
受講料 九万円
定員 40人
申込み・問合せ 研修センター所定の用紙で6月21日(金)までに新潟県社会福祉研修センター ☎025 281 5524

夏のくじ付はがき
かもめーる を販売しています

種類: 無地、インクジェット紙、絵入り(ふるさとの清流、夏の道、きんぎょ)
価格: 1枚50円 問合せ: 栃尾郵便局 ☎52-3200

来年度、小・中・高校で
使用する教科書を展示します
とき: 6月18日(火)～7月6日(土)、平日9時～17時、土曜9時～12時
ところ: 長岡市教育センター ☎33-2022

ホームヘルパー 2級課程研修

とき 講義 7月1日(月)・5日(金)・8日(月)・10日(水)・11日(木)・15日(日)・16日(火)・17日(水)・19日(金)

実技 7月25日(木)・26日(金)・29日(月)・30日(火)・31日(水)

実習 8月下旬から11月

ところ バストラル長岡ほか

対象 全課程出席可能な人で訪問介護員3級取得者 自動車免許を持つている人

定員 25人(申し込み多数の場合、抽選)

受講料 五万円

申込み・問合せ 往復はがきの往信の裏に「訪問介護員2級課程養成研修希望」、住所、氏名(ふりがな)、生年月日、職業、電話番号、3級取得年月日、返信の表に郵便番号、住所、氏名を記し、6月20日までにJA越後ながおか組織福祉課千九四〇 八五五〇長岡市今朝白2 7 25 ☎1304

出場制限 一人2種目以内(リレー、メドレーリレーは除く)

参加費 一人五百円(保険料含む)

申込み・問合せ 7月10日(水)までに参加費を添えて総合体育館内体育協会事務局 ☎52 5571

司法書士と社会福祉士によるシルバードーン番

高齢者および身障者の相続 遺言、贈与、債務の返済、介護、福祉に関わる問題について、司法書士および社会福祉士が法的なアドバイスをする無料電話相談です。

とき 6月23日(日)10時~16時

電話 ☎37 4511 当日限り(面談による相談は☎025 228 1727へ事前に予約してください)

新潟アジア文化祭 2002

県は、アジア諸国との文化交流を深めるため、「新潟アジア文化祭2002」を開催します。

とき 8月24日(土)・25日(日)、いずれも10時~17時

ところ 新潟ふるさと村

内容 アジアンパザール、創作アジア新聞、アジアの写真展、東洋画技法スクール(画家の技法、作品模写・写生による技法指導)、餃子味自慢コンテスト、各国の屋台料理を調理・販売、

中之島矯正展

刑務所作業製品展示即売会および矯正施設紹介

とき 6月15日(土)10時~17時、16日(日)10時~15時

ところ 中之島町農村環境改善センター

内容 全国の矯正施設で生産された約二千点の製品の展示即売

問合せ 新潟刑務所企画部門 ☎025 286 5626

住宅金融公庫からのおしらせ

住宅金融公庫が5年以内に廃止される事が決まりました。それに伴い、もう融資は受けられないの?といった不安の声が聞かれます。このような不安に答えるため、公庫では、ホームページに「公庫トラの巻」を掲載しました。安心してください。公庫が廃止されても、その間に約束した融資は確実に実行します。公庫融資は最長35年の固定金利です。

完済時の年齢や諸費用などの点でもメリットがあります。現在返済中の人も、これから借り入れする人も、公庫廃止後の返済は、新たに設立される公的機関に引き継がれることになっています。引き継ぎに際し、利用者には負担はかけません。また、金利などの返済条件は、変更されることはありません。

住宅ローン返済が困難な人に対する返済条件変更の取り扱い、勤務先の倒産、営業不振などで、公庫の住宅ローンの返済に困って

警察官募集

新潟県警察は、新潟を守る情熱を持った若い力を求めています。受験資格 昭和48年4月2日以降

いる人は、返済期間の10年延長など返済方法の変更ができる場合があります。現在払い込みしている取扱金融機関に相談してください。

問合せ 住宅金融公庫北関東支店 ☎027 232 6656

http://www.jyukou.go.jp/

求人コーナー

ハローワーク
〈問合せ〉長岡公共職業安定所
栃尾分室 ☎52-2333

最近の求人情報をお知らせします。すでに決定済みのこともありますので、面接を希望する場合や情報内容の詳細については、職安栃尾分室紹介係におたずねください。

《求人情報》 (平成14年5月20日現在)

No	求人職種	事業内容	勤務地	人数	年齢	賃金	勤務時間	備考
1	土木技術職員	総合建設業	山田町	5	25~45	210,000~260,000	8:00~17:00	普免 1級土木施工管理技師
2	建設技術員	一般土木建築工事業	平	2	26~46	224,000~280,000	8:00~17:15	1級土木施工管理技師 1級または2級建築士
3	看護師	医療業	新栄町	1	22~55	160,000~200,000	8:30~18:30	看護師(准)免許
4	看護員	介護サービス業	平	2	25~55	180,000~250,000	8:00~18:00 9:00~18:00 8:00~17:00	看護師(准)免許 普免
5	マッサージ、鍼灸師	診療所	東が丘	1	18~40	153,800~230,700	9:00~18:30	あん摩、マッサージ 指圧、灸、はり師免許
6	インターネットプロバイダ・Webサーバー管理者	デザイン業	表町	1	18~	150,000~250,000	9:00~18:30	美術、商業デザイン 、マルチメディア経験
7	家庭教師	家庭教師、学校教材の販売	栃尾市	3	20~40	14,400~14,400	18:00~20:00 13:00~21:00	短大卒以上
8	グラフィックデザイン・DTP編集	デザイン業	表町	1	18~	150,000~300,000	9:00~18:30	普免、イラストレーター
9	薬剤師	医薬品小売業	新栄町	1	23~40	230,000~430,000	8:45~18:45	薬剤師
10	看護師(准)	老人福祉事業	吉水	1	不問	169,600~190,800	8:30~17:30	経験者、看護師(准)免許
11	保育士	児童福祉事業	栃堀	1	20~40	135,200~187,200	8:00~17:00	保育士資格
12	企画、開発	織物業	北荷頃	1	18~60	171,000~240,000	8:00~17:00	経験者、普免
13	美容師	美容業	谷内2	1	18~30	140,000~140,000	8:30~18:00	美容師免許
14	介護士	老人福祉事業	吉水	1	20~40	134,264~152,984	8:30~17:30	介護士か2級ヘルパー資格、普免
15	美容師	理・美容業	吉水	1	20~40	130,000~200,000	9:00~18:30	美容師免許
16	運転手及びオペレーター	一般土木建築工事業	一之貝	2	20~55	165,000~255,000	8:00~17:00	大型、大特車両系建設機械
17	強化プラスチック製品の製造	強化プラスチック製品の製造	熊袋	2	20~40	149,500~184,000	8:30~17:30	不問
18	ミシンオペレーター	婦人物既製服縫製業	平	5	18~35	117,000~148,500	8:35~17:00	不問
19	検品、プレス、ミシン	織物業	北荷頃	5	19~45	122,200~131,600	8:10~17:00	経験者歓迎
20	修整員及び運転手	織物業	新栄町	1	20~30	140,000~170,000	8:10~17:00	普免
21	調整員	織物業	北荷頃	2	18~56	199,800~257,800	5:00~13:30 13:30~22:00	経験者優遇
22	外注管理員	織物業	新栄町	1	18~40	130,000~180,000	8:10~17:00	普免
23	ミシンオペレーター	織物業	新栄町	2	20~40	120,000~150,000	8:10~17:00	経験者
24	裁断士	織物業	新栄町	1	18~40	125,000~200,000	8:10~17:00	経験者
25	織布工	織物製造業	仲子町	1	30~55	153,000~180,000	5:00~13:30 13:30~22:00	経験者
26	縫製工	婦人服製造業	山田町	2	18~45	135,191~204,002	8:15~17:15	経験者
27	綾通し工	織物業	北荷頃	1	27~40	124,800~144,000	8:00~17:00	経験者優遇
28	織布工	織物業	北荷頃	2	不問	126,500~230,000	22:00~5:30	経験者
29	織布工(二交替)	織物業	北荷頃	2	18~50	147,800~197,800	5:00~13:30 13:30~22:00	経験者優遇
30	織布工	織物業	滝の下	2	18~55	147,000~177,000	5:30~13:45 13:30~22:00	経験者のみ
31	修整作業員	織物業	東町	5	18~35	114,000~132,000	8:30~17:30	
32	綾通し工	織物業	神保町	1	不問	118,000~137,400	8:15~17:30	経験者又は織布経験者
33	織布工(二交替)	織物業	泉	1	18~30	154,500~187,300	5:00~13:30 13:30~22:00	経験者
34	プレス、縫製工	織物製造業	天下島	2	20~40	125,000~150,000	8:30~17:30	経験者優遇
35	準備工	織物業	北荷頃	2	18~55	124,800~144,000	8:00~17:00	経験者優遇
36	介護支援専門員	老人福祉事業	吉水	1	25~50	1,000~1,200	8:30~17:30 4時間程度	介護支援専門員
37	ソーイングスタッフ	婦人服の縫製	栄町	2	18~45	641~1,000	9:00~15:00 9:00~16:00 9:00~17:00	経験者
38	婦人服店内販売	婦人服の企画・販売	楡原	2	25~50	700~900	10:00~18:30 11:30~20:00	不問

栃尾市美術館 日本画で綴る

源氏物語五十四帖展

6月11日(火)~7月14日(日)
月曜休館
9:00~17:00
(発券は16:30まで)
☎53-6300

この展覧会は、「源氏物語の第一帖『桐壺』から五十四帖『夢浮橋』までタイトルごとに、その舞台となった京都で活躍する現代の日本画家によって制作されたものを紹介します。

平安時代中ごろ、紫式部によって書かれた『源氏物語』は、主人公光源氏の一生とその一族たちのさまざまな人生を追いながら、王朝文化最盛期の貴族たちの世界を優艶に描いた日本が誇る古典文学の傑作です。この素晴らしい原典を絵画化することは、『源氏物語絵巻』を始めと



第25帖 「螢」 上村松篁

《お茶席のお知らせ》

どうぞ展覧会と併せてお楽しみください。

とき 6月16日・23日・7月7日・14日、いずれも日曜日 10時~12時

ところ 美術館1階

お茶代 三百円(抹茶とお菓子)協力 勤労青少年ホーム、裏千家「受講生の皆さん

観覧料 一般…五百円 大・高生…三百円 中・小生…百円

ナイター市長杯出場チーム募集

とき 7月2日(火)~18日(火)までに
参加費 1チーム3,000円

申込み 6月18日(火)までに
野球連盟事務局へ

美術館休館のお知らせ 7月15日(月)~19日(金)...

展示替えのため ☎53-6300

とちお 広報 おしらせ版

発行 新潟県栃尾市長 編集 栃尾市行政管理課 ☎(0258) 52-2175

平成14年 6.18

乳幼児健診

会場 保健福祉センター (新栄町2-2-23)
時間 午後1時までに集合
1歳6カ月児健診、2歳6カ月児歯科健診、3歳児歯科健診では、歯科健診がありますので健診前に歯を磨いておいてください。また、希望者にフッ素塗布を実施します。



今井 摩人くん (東町) 6月12日 3歳児健診会場

母子手帳、問診票を忘れずに持参してください。

健診名	月日	対象者生年月
7カ月児健診	7月12日(金)	13年12月生まれ
1歳6カ月児健診	7月11日(木)	13年1月生まれ
2歳6カ月児歯科健診	7月17日(水)	12年1月生まれ
3歳児歯科健診	7月17日(水)	11年7月生まれ

予防接種

会場 市民会館2階
時間 午後1時~1時10分(受付時間)

種類	月日	対象者生年月
ツベルクリン反応検査	7月23日(火)	14.3~14.4
判定・BCG	7月25日(木)	14.3~14.4

母子手帳は忘れずに持参してください。予診票は、必ず記入してきてください。(体温は会場で測って頂きます)別冊の「予防接種と子どもの健康」を必ず読んでください。

総合健康相談、子育て相談

赤ちゃんのことからお年寄りのことまで、健康について相談のある人は、おいでください。相談担当者 医師、保健師、栄養士、助産師

月日	会場	時間
7月23日(火)	保健福祉センター	午後1時~2時

子育てについて相談のある人は、おいでください。相談担当者 保健師、助産師、保育士

月日	会場	時間
7月24日(水)	保健福祉センター	午後1時~3時

総合健康相談、子育て相談においでになる人は、準備の都合上、事前に保健福祉課までご連絡ください。☎52-5836 内線287

心の悩み精神保健相談

日時 7月12日(金)午後1時30分~3時
会場 保健福祉センター(新栄町2-2-23)
問合せ 長岡健康福祉環境事務所 ☎33-4931
事前にご予約ください。

社会を明るくする運動

講演会「栃尾市の少年非行の現状などについて」

7月は社会を明るくする運動の強調月間です。この運動は、犯罪や非行の防止と罪を犯した人たちの更生について理解を深め、それぞれの立場において力を合わせ、犯罪や非行のない社会を築こうとする全国的な運動で、さまざまな取り組みがなされています。栃尾市でも左記の催しを実施します。

とき 7月6日(土)午後1時30分~
ところ 文化センター3階大会議室
内容 社明運動セレモニー 午後1時30分~2時
講演会 午後2時~3時

講師 佐藤俊成さん(警部) 佐藤警部は、栃尾警察署刑事生活安全課長で、日夜少年非行の防止などに努めておられます。

講演「栃尾市の少年非行の現状などについて」
親の目の届かない所で、少年たちは何をしているのでしょうか。最も身近な話を聞いてみませんか。入場は無料です。ぜひ、気軽に参加してください。

ビデオ上映「クラスメート」
午後3時~3時30分

愛の協力運動会費

犯罪を犯した人たちの更生を図るため、愛の協力運動を行っています。今年も7月に区を通じ、各家庭に協力をお願いします。

問合せ 栃尾地区保護司会事務局 社会福祉協議会 ☎52 5895

赤十字社員募集運動

日本赤十字社は、災害救援や海外援助など人道的な活動を行っています。ですが、事業資金は皆さんの善意によって支えられています。7月に区を通じ、各家庭に協力をお願いします。

問合せ 日赤栃尾市地区事務局 社会福祉協議会 ☎52 5895

第42回

少年少女球技大会

とき 8月14日(水)競技開始9時30分
種目・会場
小学生：軟式野球 栃尾東小学校、栃尾南小学校
小学生女子：ミニバスケット 総合体育館
中学生：軟式野球 刈谷田中学校
中学生女子：ソフトバレー 刈谷田中学校
対象 市内在住の小・中学生
チーム編成
原則として町内(行政区)単位
申込み・問合せ
7月12日(金)までに総合体育館内大会事務局 ☎52 5571

市のようす 人口 25,012人 男 12,245人 女 12,767人 世帯数 7,361
5月末現在

長岡圏域 イベント情報



期日 会場 問合せ先

- 【長岡市】
ながおかまち再発見ツアー・米百俵ツアー「虎三郎と北越戊辰戦争史跡巡りコース」
6月27日(木)10:00~16:30 長岡市内各所、小千谷市 秘書広報課 ☎39-2202
- 【小千谷市】
国指定重要無形民俗文化財「牛の角突き」
7月7日(日)13時~ 小栗山闘牛場 商工観光課 ☎83-3512
- 【見附市】
藤陵雅裕カルテット七夕JAZZライブinアルカディア
7月7日(日)開演18:00 文化ホール
鮫島有美子ソプラノリサイタル2002夏
7月18日(木)開演19:00 文化ホール
いづれも 文化ホール ☎63-5321
- 【中之島町】
長山洋子~歌謡コンサート~
7月14日(日)開演昼の部14:00・夜の部17:30 町民文化センター 町民文化センター ☎66-1310
- 【出雲崎町】
出雲崎町海開き
7月7日(日) 井鼻海水浴場 企画振興課 ☎78-2291
- 【山古志村】
牛の角突き
7月21日(日)12時~ 虫亀闘牛場 産業課 ☎59-2456
- 【川口町】
花と緑と手作りナチュラルクラフトワークショップ「ガラス工芸」
6月29日(土) 交流体験館「杜のかたらい」 杜のかたらい ☎81-4404

お年寄りの よろず相談

テレホンサービス(年中無休)
新潟県高齢者総合相談センター
は、中高年の人に役立ついろいろな情報を、テレホンサービスでお知らせしています。
7月1日まで 借金の整理方法
7月2日~7月17日 似て非なるもの・肩こりと五十肩
7月18日~8月1日 美容の大切・紫外線を防ぎましょう
よろず相談
お年寄りや家族が抱える悩みごと・心配ごとの相談を、無料で受け付けています。
相談電話番号 ☎025・285・4165

相談種別	相談時間	相談日
よろず相談	9:00~17:00	毎週月曜日~金曜日
専門相談(事前に予約が必要です)		
法律	13:30~16:00	毎週月曜日 第4木曜日
医療	13:30~15:30	第1水曜日
痴 呆	14:00~16:00	第3水曜日
公的年金・公的保険	13:30~15:30	第1火曜日
税 金	10:00~12:00	第2金曜日
健康・介護	10:00~16:00	第2木曜日

6月の医療相談は、11日(火)です

「にいがた県議会だより」 未着の皆さんへ

県議会は、審議の概要をはじめ、さまざまな議会活動の状況を知らせるため「にいがた県議会だより」

ハンセン病講演会

一人ひとりがハンセン病を正しく理解し、差別や偏見をなくすために次のとおり講演会を開催します。
とき 7月7日(日)13時~16時30分
ところ 新潟市民プラザ(NEXT 216階)
内容 国立ハンセン病療養所 医師による特別講演 ハンセン

の創刊号を6月16日(日)に、新聞折り込みで皆さんに届けます。「にいがた県議会だより」は年4回発行しますが、手元に届いていない人には、事務局から郵送しますので連絡先 県議会事務局 議事調査課 ☎025 280 5527

お詫びと訂正

広報とちお6月5日号13ページ「むし歯のない子」で次の子どもの名前が掲載されませんでした。訂正しお詫びします。
新栄町 渡辺航太郎 山田町 三上真央 表町 佐藤さくら 野町 矢沢哲士、嶋田遥河 上の原町 中村亜加梨、前田知里 金堀内洸太 平 横田仁 上 櫻町 勝沼侑香 入塩川 阿部紗耶 出 本所 齊藤桜 島田 勝沼梨香 大川戸 目黒真央 栃堀 星野水晶 比礼 阿部修人

「とちお祭り」花火寄附のお願い

8月23日・24日・25日に「とちお祭り」が開催されます。夏の夜空を彩る祭りのフィナーレ大花火大会に、みなさんのご参加をお待ちしています。

大花火大会 8月25日(日) 夜7時30分~

花火代金(消費税込み)			
種類	金額	種類	金額
4号玉	6,700円	スターマイソ	80,000円
5号玉	10,200円	スターマイソ	100,000円
7号玉	21,500円	スターマイソ	150,000円以上
10号玉	46,000円	昇丁・段丁	玉代の1割増

スターマイソは金額により、どのようにも調整いたします。
申込み 栃尾商工会 ☎52-4191
栃尾市観光協会 ☎51-1195
締切り 7月19日(金)
慶事など、どなたでもご参加いただけますので、お気軽にご相談、お申し込みください。

交通事故 5月 15件 0人 11人 ~毎月10日は「交通安全家庭の日」です。
14年累計 38件 死者 0人 傷者 45人
交通事故防止は、家庭から! ~

市長の資産を 公開します

「栃尾市政政治倫理の確立のための
栃尾市長の資産等の公開に関する
条例」に基づき、市長の資産等
報告書を次のとおり市民の皆さん
に公開します。

閲覧開始 資産等報告書、所得等
報告書：7月1日(月)～
閲覧時間 執務時間中
閲覧場所 市役所3階総務課
問合せ 総務課秘書係 ☎52 5 8
1 5

寝具洗濯乾燥消毒 サービス事業

市は65歳以上の単身および高齢
者のみの世帯・障害者世帯などで

寝具類の衛生管理が困難な人たち
に対し、「寝具洗濯乾燥消毒サー
ビス」を実施します。

利用対象者 65歳以上の単身およ
び高齢者のみの世帯・障害者世
帯などで寝具類の衛生管理が困
難な人

サービスの内容 前期・後期の年
2回、1回につき寝具1組(掛
け布団1枚・敷き布団1枚・綿
製品を基本とし、羽毛・羊毛な
どの特殊な製品の差額は自己負
担)寝具乾燥消毒+汚れ落とし
こたつ布団や来客用布団など
は対象外
利用者負担金 1回当たり四百円
(全費用の1割相当額)
実施時期 8月ごろ
寝具類の回収・配達 委託業者が
行います。

若者世帯向け賃貸住宅 ドリームハイツあきば 入居者募集!

募集戸数 1戸
住宅概要 木造3階建(高床式2LDK)
高床部に車2台駐車可
家賃 月額55,000円、敷金3カ月分、ほか
に共益費月額1,000円が必要
入居条件

申込時に夫婦の満年齢の合計が70歳以下
の人(婚約中も含む)
入居後、住宅所在地に住所を異動できる
人
市税などの滞納がない人
7月または8月中に入居できる人
申込み・問合せ 6月25日(火)までに建設課
道路住宅係。申込者多数の場合は抽選によ
り決定し、期限までに申込者がいない場合は、
随時受け付けます。☎52 5 8 2 5

おりなす手織り講座 「壁掛けを織る」

木枠を使い、小さな壁掛けを織
ります。

とき 7月6日(土)・13日(土)・27
日(土) 全3回、6・13日は10時
～15時、27日は10時～12時
ところ おりなす「アトリエ」
対象 8歳以上で3回とも参加
できる人(都合の悪い日は相談
してください)

受講料 四千元
定員 8人(先着順)
持ち物 筆記用具
申込み・問合せ 7月1日(月)から
受講料を添えて産業交流センタ
ーおりなす ☎51 1 3 3 1

初心者向け エアロビクス教室

とき 7月23日～8月27日
(8月13日を除く毎週火曜日)
全5回 13時30分～15時
ところ 総合体育館
対象 市内在住・在勤の18歳以
上の初心者または、初級者

アトリエど 展示コーナー

栃尾の四季
(栃尾写真クラブ)
7/4(木)～14日

申込み・問合せ 7月5日(金)まで
に保健福祉課介護支援係 ☎51
5 2 2 2 または、各在宅介護支
援センター

教室・講座

あそびじゅく

「ミニ・サイクリング」
「おりなす」までみんなでサイ
クリングをして、自転車でおもし
ろい遊びをします。

とき 7月6日(土)8時30分～12
時(文化センター集合・解散)
対象 小学3年生以上(1・2
年生は保護者同伴)
参加費 百円(保険料)
定員 25人(先着順)
持ち物 自転車、飲み物など
その他 自転車持参ですが、自転
車のない子、乗れない子は、相
談してください。

公民館「かたりべ教室」

「昔語り」と「替女唄」
栃尾の昔語りと長岡の替女唄の
皆さんが、夏の夜になつかしくて
怖い語りをします。

とき 7月19日(金)19時30分～21
時15分
公民館 ☎52 2 0 2 0

作画コンクール

作品募集

6月は「まちづくり月間」です。
県は、その一環として作画コンク
ールを実施します。住んでみたい
まち、つくってみたいまちを絵や
版画などで表現してみませんか。
テーマ こんなまちに住みたいな
対象 県内在住の小学生(共同
制作も可)

用具 使用する用具などは自由
(版画、はり絵など)
作品寸法 37cm×54cm(四つ切)
表彰 低学年の部、高学年の部
に分け、いずれも最優秀賞1点
優秀賞2点、佳作5点を知事が
表彰する。

応募方法・問合せ 作品は折った
り丸めたりせずに当て紙をし、
氏名(ふりがな)などのほか絵
の簡単な説明を100字程度書き9
月20日(金)までに県都市政策課〒
九五〇 八五七〇新潟市新光町

その他

小学生ミニサッカー大会 参加者募集

とき 7月20日(祝)
ところ 秋葉中学校体育館
内容 小学3年生以上で5人
以上のチームを作り、5人制のサ

介護支援専門員 実務研修受講試験

とき 10月27日(日)10時～

ところ 観音寺本堂前広場(谷内
雨天の場合本堂)
内容 昔語り：子育てゆうれい、
替女唄：葛の葉子別れなど
参加費 無料(申込み不要)
問合せ 公民館 ☎52 2 0 2 0

ふるさと

歴史探訪講座

ふるさと栃尾の歴史や伝説・文
化財を訪ねてみませんか。
とき 7月20日(土)9時～11時30
分(文化センター集合・解散)
内容 「古戸ヶ池伝説と市指定
文化財薬師如来坐像」の講義と
現地学習(赤谷の現地まではパ
スを利用して徒歩10分)

講師 嶋田 進さん
対象 高校生以上の人
参加費 50円(保険料)
定員 30人(先着順)
申込み・問合せ 6月24日(月)から
参加費を添えて生涯学習課(文
化センター1階) ☎52 2 0 2 0

誰でも出来る応急手当

普通救命講習会

大切な人が突然、けがや病気に
おそれたとき、あなたは何か手
当をしてあげられますか。
救急隊が到着する前に家族や友
だちなどによって心肺蘇生法が実
施されれば、救命率は高くなりま
す。

ところ 受験票に記載する中越地
域の会場
対象 保健・福祉・医療に関す
る国家資格などをもち、5年以
上の従事経験がある人
願書の提出・問合せ 7月15日(月)
から8月2日(金)までに県高齢福
祉保健課介護保険室〒九五〇
八五七〇 ☎0 2 5 2 8 5 5
5 1 1 内線 2 5 2 7、2 5 2 8

長編アニメ映画鑑賞会 「とっせん!ネコの国」

とき 8月11日(日)上映10時(開
場9時30分)
ところ 長岡市立劇場大ホール
対象 小・中学生とその保護者
定員 1,500人
入場券 無料
入場券 7月6日(土)の、新潟日報

そよかぜ運動クラブ 参加者募集

ほかの折り込みチラシの申込書
に記入の上、長岡信用金庫栃尾
支店へ入場券に引き替える(引
替期間は、7月8日(月)～19日(金))
問合せ 長岡信用金庫栃尾支店 ☎
52 1 1 2 2

とき 7月5日～12月20日の祝
日を除く金曜日、いずれも13時
30分～14時30分
ところ 中高年向きの体操
指導 総合体育館
指 導 川本朝子さん
参加費 月額千円
定員 60人
持ち物 体操のできる服装と運動靴
申込み・問合せ そよかぜ運動ク
ラブ ☎52 2 2 1 5(原町・稲田)

文化センター一階展示室 ギャラリーとちお 愛石展(栃尾愛石会)

7/10(水)～17(水)

万一のときのため、「応急手当」
を身につけておきましょう。

とき 7月14日(日)9時～12時
ところ 消防署会議室
対象 市内在住・在勤の人
その他 受講者には修了証を交付
申込み 7月12日(金)までに消防署
警防課救急救助係 ☎52 1 1 5 5

おりなす

パソコン講座

「IT初心者講座」
内容 初めてパソコンに触れる
人、IT講習会をよく理解でき
なかつた人を対象に文字入力や
メールの基礎を学びます。

とき 7月23日(火)・25日(木)・30
日(火)・8月1日(木)・6日(火)・8
日(木) 全6回、いずれも19時～
21時
受講料 無料、ただしテキストな
ど教材費として八百円(昨年度
IT講習会で使用したテキスト
を持っている人は無料)
定員 20人(先着順)
申込み・問合せ 7月16日(火)まで
に産業交流センターおりなす ☎
51 1 3 3 1

献 血

とき：7月17日(水)10:00～12:30、13:30～15:30 ところ：市民会館

7月7日、刈谷田川のアユ漁解禁!!

刈谷田川漁業協同組合事務局
問合せ：☎52-2757(滝の下町・諸橋)

理学療法まつり

7月15日から21日までの1週間を「理学療法週間」として、全国各地で行事を開催します。そこで県理学療法士会は「リハビリって？理学療法士って？何だろう？」をテーマに講演と介護に関する実技講習などを行います。

とき 7月14日(日)10時～15時30分

ところ ハイブ長岡2階会議室

入場料 無料

内容 講演

学生対象：現場の立場から
一般対象：健康増進に関するもの

進学相談コーナー
介護教室 起居動作など

問合せ 厚生連魚沼病院リハビリテーション科 広井 83 2870 内線255

越後丘陵公園

7月の催物

ラベンダースティックづくり
とき 6日(土)・7日(日)、いずれも13時～15時
参加費 二百円
定員 30人(先着順)
夏休みファミリーキャンプ参加者募集！
キャンプカウンセラーと自然観察やロープワーク、クラフト

教室などを楽しみます。
とき 8月24日(土)10時～25日(日)12時(1泊2日)

定員 100人(先着順25組程度)
参加費 高校生以上：二千五百円、小・中学生：千五百円
申込期限 8月11日(日)まで
無料公開日：20日(祝)

入園料は無料。ただし、駐車料金は有料
サマータイムの案内
20日(祝)～8月18日(日)は開園時間を9時30分～19時に延長。ほかの期間は17時まで
問合せ 長岡市宮本東方町字中山越後公園管理センター ☎478001 <http://www.hr.niit.go.jp/ehi.go/>

退職金づくりは「中退共」で

退職金制度を設けたい場合は、国の「中退共制度」をご利用になれば、安全・確実・有利な制度が手軽に作れます。

この制度に新しく加入した企業には、掛金月額の二分の一(上限五千元)を、加入後4カ月目から1年間、国が助成します。また、途中で掛金を増額した場合においても、増額分の三分の一を1年間、国が助成します。(増額前の掛金が一万八千円以下に限りです)

問合せ 県産業労働部労政雇用課 ☎025 285 5511

「とくとく商品券」を発行

プレミアム商品券推進委員会は、市の活性化を目指し、昨年に引き続き1割お得な「とくとく商品券」(共通商品券)を発行します。

商品券 額面1枚千円(お得な1割を含む発行総額一億千万円)
購入方法 11枚1組を一万円で購入できます。

商品券取扱事業所 ポスターで表示された加盟店(後日新聞チラシなどでお知らせします)

発行日・場所 7月19日(金)・20日(土)12時～18時、本町商工会館。その後、長岡信用金庫栃尾支店窓口で完売したい終了

有効期間 7月20日(土)～9月20日(金)
購入限度額 購入者1人十万円(額面十一万円)
問合せ 商工会 ☎52 4191

平成15年 歌会詠進歌

題 「町」・「街」
詠進要領
自作の歌一人一首(未発表)
半紙(和紙)に毛筆で自筆。ただし、病気や身体障害で代筆の場合は、別紙に代筆の理由・代筆者の住所・氏名を書き、ワープロやパソコンなどで印字する場合は、機器を使用した理由を書き、詠進歌に添付する。視覚

中山間地域等直接支払制度の実施状況

平成13年度中山間地域等直接支払制度の実施状況をお知らせします。この制度は、中山間地域での農用地の荒廃を防ぎ、継続的な農業生産活動を通じ、農地の持つ多面的機能を確保する目的で実施され、直接農用地の農業管理者に交付金が交付されたものです。交付金の交付は5年間で、うち2割程度を集落の共同取組活動費(農道や水路の管理、農作業の効率化を図り集落の活性化の活動)に充当しています。

整理番号	集落協定名	交付金対象面積	面積	交付金			整理番号	集落協定名	交付金対象面積	面積	交付金		
				円	共同取組活動充当金	農家交付金					円	共同取組活動充当金	農家交付金
1	小貫	37,325	783,825	156,765	627,060	21	寒沢	135,342	2,811,970	562,394	2,249,576		
2	土ヶ谷	122,756	2,415,324	483,067	1,932,257	22	吹谷	212,525	4,463,025	892,631	3,570,394		
3	二日町	14,361	301,581	60,318	241,263	23	北荷頃	762,784	15,785,218	1,592,575	14,192,643		
4	滝之口	135,685	1,702,356	340,460	1,361,896	24	一之貝	995,993	20,852,543	4,187,408	16,665,135		
5	入塩川	407,201	8,275,049	1,655,010	6,620,039	25	軽井沢	213,354	4,033,182	790,978	3,242,204		
6	本所	128,103	2,340,619	468,124	1,872,495	26	比礼	127,749	2,536,505	507,299	2,029,206		
7	山葵谷	237,275	4,926,615	989,600	3,937,015	27	本津川	119,682	2,326,863	465,365	1,861,498		
8	葎谷	133,421	2,682,462	536,492	2,145,970	28	田之口	199,724	4,168,399	833,669	3,334,730		
9	平中野俣	52,422	1,100,862	220,170	880,692	29	西野俣	194,303	4,039,283	807,846	3,231,437		
10	梅野俣	64,294	1,133,035	226,608	906,427	30	中	178,155	3,741,255	743,875	2,997,380		
11	天平	29,982	629,622	62,962	566,660	31	木山沢	132,772	2,788,212	557,630	2,230,582		
12	宮沢	69,732	1,464,372	146,380	1,317,992	32	森上	255,582	5,367,222	1,073,433	4,293,789		
13	菅畑	26,847	563,787	112,757	451,030	33	西中野俣	508,631	9,831,519	1,966,303	7,865,216		
14	赤谷	249,724	5,160,107	514,304	4,645,803	34	繁窪	289,273	6,074,733	1,214,927	4,859,806		
15	小向	52,990	1,112,790	222,558	890,232	35	新山	323,695	6,764,068	1,352,814	5,411,254		
16	栃堀	336,039	7,016,545	701,655	6,314,890	36	半蔵金	1,130,759	23,695,343	2,369,533	21,325,810		
17	下米伝	109,618	2,180,662	218,066	1,962,596	37	田代	146,162	2,955,795	591,154	2,364,641		
18	上米伝	342,518	7,147,313	1,429,456	5,717,857	38	泉	89,422	1,816,788	362,800	1,453,988		
19	松尾	178,718	3,753,078	750,614	3,002,464								
20	栗山沢	128,916	2,697,733	802,000	1,895,733		計	8,873,834	181,439,660	30,970,000	150,469,660		

みんなで参加しましょう。
夏期巡回ラジオ体操
とき：8月10日(土) 6時30分～
ところ：おりなす前広場(雨天は総合体育館)

1181

平成14年度 親子力ヌー体験教室

とき 8月4日(日)9時～14時30分
ところ 胎内川河口
対象・定員 小学4年生以上の親子50組(申込者多数の場合は抽選)
参加費 1人千五百円(昼食代、保険料など)
持ち物 めれてもよい服装、水筒、着替え、タオル、ビニール袋、保険証など
申込み・問合せ 7月4日(木)から18日(木)までに新潟県少年自然の家 ☎0254 46 2224 <http://www.pref.niigata.jp/se29j/aisizen01.htm>

わくわくサイエンスくらぶ

とき 7月27日(土)10時～28日(日)13時30分(1泊2日)
ところ 県立青少年研修センター(巻町越前浜)、長岡技術科学大学
内容 研修 Aコース：森の生き物(きのこの生活) Bコース：色の変化を楽しむ(自然の色・染色) Cコース：ロボットを作ってみよう(レスキューロボットコンテスト) Dコース：橋を作る(力のかかり方) 研修 キャンプファイヤー 研修 飛ばせ！ペットボトルロケット

実践・心理学講座

講演会「思春期の子どもとのつきあい方」
とき 7月20日(祝)13時20分～
申込み・問合せ 事前申し込みが必要、五十嵐淳至 ☎63 4266

県立自然科学館 7月の催物

夏の特別展 「からくりの世界」
とき 7月25日(木)～9月1日(日)
観覧料 大人七百円、小・中学生四百円、幼児無料
各種教室 6日(土)・7日(日) 11時～14時
「科学映画会」各30人 7日(日) 26日(金)いずれも19時～「星空ウォッチング」各210人 20日(土) 13時30分～15時～「プラネタリウム」天の川コンサート各210人 25日(木)～9月1日(日) 1日数回「からくり芝居」で「ヨー」入館者 28日(日)13時～
「かえるを解剖してみよう」20人 28日(日) 13時～14時
15時～「君だけのスライム」各24人 31日(水)13時～「楽しい化学実験」15人
教室によつては、入館料のほかに参加料が必要な場合がありますので、確認してください。
休館日 毎週月曜日、16日(火)、23日(火)
問合せ 新潟市女池南3 1 1 新潟県立自然科学館 ☎025 283 3331 <http://www.lanet.gr.jp/nsrd/index.htm>

美術館休館のお知らせ 7月15日(月)～19日(金) 展示替えのため TEL：53-6300